

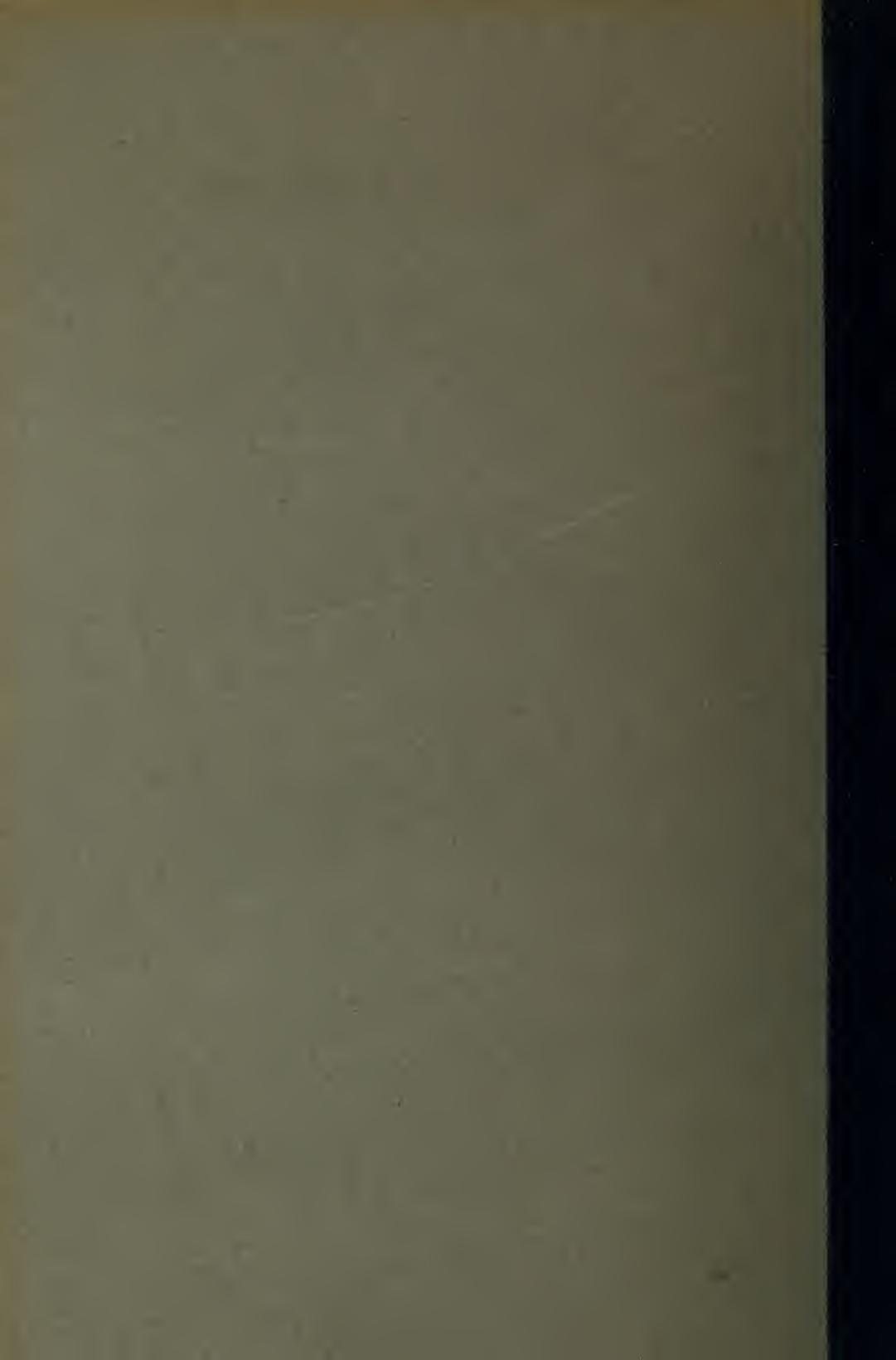


31761 088197157

LU  
T6295khaz

Tobilevich, Ivan Karpovich  
Хазайн.

Title transliterated:  
Khazyain



# ЗАГАЛЬНА БІБЛІОТЕКА

ІВАН ТОБИЛЕВИЧ

## ХАЗЯЇН

КОМЕДІЯ В 4 ДІЯХ

З ПЕРЕДНІМ СЛОВОМ І ПОЯСНЕНЯМИ

ПРОФ. ДР. Г.



ЛЯЙПЦІГ  
УКРАЇНСЬКА НАКЛАДНЯ

головні склади:

BERLIN W 62 / ЛЬВІВ / WINNIPEG MAN. (Canada)

- Досі появилися оді книжки:
- 1—6а. Ленкій Б., Начерк історії української літератури (до нападів Татар). I, нове ілюстроване видання.
7. Левицький-Нечуй Ів., Запорожці.
8. Ляфонтен Ж., Байки (в 4 образками).
- 9—11. Карпенко-Карий, Суєта, нове видання.
- 12—146. Крушельницький Антін, Іван Франко, поезія (Літературні характеристики укр. письменників, I).
- 15—16. Руданський С., Слівомовки (з'явл. вступ. Ленкого).
17. М. Вовчок, Дев'ять братів і десата сестричка Галі.
- 18—20. Ахеліс Тома, др., Начерк софільопії.
21. Мамін-Сибіряк Д. Н., Чутлива совість.
- 22—23. Ніцше Фр., Так мовив Заратустра. Часть I.
- 24—25. Ніцше Фр., Так мовив Заратустра. Часть II.
- 26—27. Кімт Юрій, В затінку й на сонці оповідания.
- 28—29а. Збірник народних пісень і дум.
- 30—33а. Чайківський Й., Все світова історія I, стар. віки (з ілюстр.).
34. Кіллінг Р., От собі казочки (в двох ілюстр.).
- 35—36. Кіллінг Р., От собі сторінки (з трохи ілюстр.).
37. Берізон Б., Новоженці, комедія в двох діях.
- 38—39. Ніцше Фр., Так мовив Заратустра. Часть III.
40. Езон, Байки.
- 41—436. Барвінський В., Скошений цвіт, повість.
- 44—47. Раковський Ів. др., Психологія, I.
48. Андреев Л., Три оповідання.
- 49—50. Карпенко-Карий, Хазін, комедія.
51. М. Вовчок, Сестра, Козачка, Чумак (оповідання).
52. Берізон Б., Понад сили, драма.
- 53—56. Чайківський Й., Все світова історія II, серед. віки.
- 57—59. Ніцше Фр., Так мовив Заратустра. Часть IV (кінець).
60. М. Вовчок, Від себе не втечеши (оповідання).
- 61—62. Ібзен Г., Будівничий Сольнес, драма.
- 63—64. Гоголь М., Тарас Бульба, повість (з ілюстр.).
65. Руданський С., Цар-соломон, поема-казка.
66. Молієр Ж. Б., Лікар-шуткар, жарт у 1 дії.
67. Котляревський Ів., Наташка Полтавка, укр. опера.
- 68—72. Чайківський Й., Все світова історія III, нововічна.
- 73—74. Николашин Д., Розладіє, драма.
75. М. Вовчок, Кармелюк, Невільничка (оповідання).
- 76—77. Геновефа, опов. (з образами).
78. Куліш П., Орися, Дівоче серце, Січом гості.
79. Кобилянська Ольга, Некультурна, новела.
80. Кобилянська Ольга, Valse macabre.
- 81—84. Франс Ан., На білих скалах, повість.
- 85—86. Толстой, Л., Живий труп, драма.
- 87—91. Барвінський О., Сномоди з моого життя, I.
92. Яричевський С., Княгиня Любов, драма.
93. М. Вовчок, Соц, Одарка, Чари, Ледащіця.
- 94—98. Ленкій Б., Начерк іст. україн. літер., книжка II.
99. М. Вовчок, Інститутка.
- 100—103. Антонович В., Коротка історія Козаччини.
104. Аверченко, Гуморески.
105. Барвінок Г., Русалка.
- 106—107. Ленкій Б., М. Шапкевич (Міт. хар. укр. письм. II).
- 108—1106. Куліш П., Чорна Рада, повість.
111. Толстой Л., Полонений на Кавказі, правд. подія.
- 112—113. Берізон, Ан., Вступи до метафізики.
114. Франс Анатоль, Комедія про чоловіка, що ехувався з немовою, жарт у 2 актах.

Tobilevich, Ivan Karlovich  
III

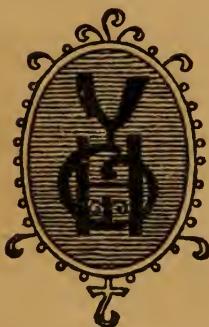
ІВАН ТОБИЛЕВИЧ  
(КАРПЕНКО-КАРИЙ)

ХАЗЯЇН

*Khazyaïn*  
КОМЕДІЯ В 4 ДІЯХ

З ПЕРЕДНІМ СЛОВОМ І ПОЯСНЕНИЯМИ

( ПРОФ. ДР.) Г.



УКРАЇНСЬКА НАКЛАДНЯ КІЇВ—ЛЯЙПЦІГ

ГОЛОВНІ СКЛАДИ:

Книгарня Наукового  
Тов. ім. Шевченка  
у ЛЬВОВІ  
Ринок 10

Українська Накладня  
с.з.о.п.  
BERLIN W 62  
Kurfürstenstr. 83

Товариство „Просвіта“  
у ЛЬВОВІ  
Ринок 10

Printed in Germany

Donated by  
THE UKRAINIAN BRANCH No. 360  
CANADIAN LEGION B. E. S. L.  
Toronto, Ontario

L11  
T6295kba2

583361  
7. 5. 54

Українська драма не може якось видобути ся із зачарованого круга „малої“ драми. Годі сказати, щоби на її полі не було талановитих робітників або проб вирвати її на ширшу воду. Та тії проби надто часто тонули у морі... дрібниць. Звичайно бракує українській драмі того титанічного елементу, що творить як раз драму, за часто не має в ній цього величенського пориву, що потряс би душу до глибини виведенем справді великої події. Від коли Іван Котляревський видав своєю „Наталкою Полтавкою“ смертний засуд на драматургів староукраїнської школи, від тоді збогатила ся українська сцена тільки дуже немногими драмами, що давали би як так новий поворот у сїй галузі творчості. Перед очима Українців відбувається переворот у европейській драмі, де слідно горячкове шукає інших шляхів, а українська драма полишається все ще майже немовлятам. Що правда, ту і там бачимо намагання сотворити нову драму, але вони розбиваються найчастіше марне о якусь переможну запору так, що нераз місто великого розмаху маємо вкінці досить вузке доктрінерство. Чистася такі твори і наче чуєш лет могутніх крил, що заносять творця не туди — почуваєш се виразно, що не туди...

Де причина того? Шукати її виключно в авторах було б великим непорозумінням. Скоріше вже можна пояснити цю справу станом нашої сцени. Вона бурлацька, не має ще на всій широкій Україні постійного пристановища, отже й про виставу на справді більшу скалю годі й думати. Те мусить відбити ся на творчості драматургів. Та властиву основну вину — як що се можна назвати виною! — поносить ту таки українська суспільність. Її жите наскрізь „недраматичне“, гонитва за дрібними концепсіями — отсє його головний зміст. Деж ту розвинуті ся гіантському розмахові народного духа? Брак одноцільної ідеї, що одушевляла би всі верстви народу, спиняє його. Знатоки драми говорять, що її витворює народ у хвилях високого душевного підему. Чи можна без застережень згодити ся на таке ставлення справи, се ще питання, але одно певне: зерно правди лежить у сьому висказі. На наших очах діється ся щось подібного у наших сусідів-Поляків. Гадка відродження Польщі, що одушевляє там визначніших письменників, сотворила досить значну драму в особі Ст. Виспянського.

Та якби воно там не було, наш пессимістичний погляд на українську драму буде мати тільки тоді рацію, як що повторимо з притиском, що були і є проби піднести україн-

ську драму над її сірий уровень — значить, якийсь поступ все таки виразно, слідний. Час до часу являють ся твори, що заповідають нову добу української драми. У них слідне намаганє знести ся вище над дотеперішню драму, внести у неї новий фермент. Вони суть певним доказом, що українська драма не стоїть на місці, а шукає нових доріг, якими піде, аби тільки знайти певний ґрунт.

До таких появ належить творчість Івана Тобилевича, звісного під псевдонімом Карпенко Карий. Се найвизначнійша поява на полі української драми, се оден із сих немногих людей, що внесли щось нове в неї, а переломили старі звичаї.

Карпенко-Карий\*) займає точно означеннє місце серед українських драматургів. Характер його творчості такий виразний і такий легкий до схоплення, його стать так ясно відмежована на тлі духового життя України, як хиба мало котрого письменника. Виступив він перед ширшим съвітом уперве 1883 р. із драмою „Чабан“ (звісною тепер під назвою „Бурлака“) і в нїй зазначив відразу дорогу, якою намірив ся ступати у письменницькій діяльности. Він поставив собі вповнї съвідому

---

\*.) Його житепис подано в одному із попередніх випусків цього видавництва — з нагоди видання „Суєти“

мету: відроджене українського театру, а способи, що ними він задумував се осягнути, висказані найкраще у його комедії „Суєта“ словами Івана Барильченка:

„Сцена-ж — мій кумир, театр — священний храм для мене! Тільки з театра, як з храму крамарів, треба гнати і фарс і оперетку — вони — позор іскусства, бо смак псуєть і тільки тішать ся пороком! Геть їх з театра! Мітлою слід їх замести. В театрі грать повинні тільки справжню літературну драму, де страждання душі людської трівожить камяні серця і, кору ледяну байдужності на них розбивши, проводить в душу слухача жадання правди, жадання загального добра, а пролитими над чужим горем слезами убіляють єго душу паче снігу! Кумедію нам дайте, кумедію що бичує сатирою страшною всіх і съміхом через слези съмієть ся над пороками і заставля людий, мимо їх волі, соромитись своїх лихих учинків!..“

Отже Карпенко-Карий понимає завдання драматурга дуже поважно. Театр — съвятина штуки. І такий погляд повів його туди, куди не дійшов ні оден із українських драматургів. Він не тільки зриває по часті із минувшиною української драми, але й вносить у неї съвіжі, здорові елементи. Покидає типові дотепер драми із съпівами й танцями, осно-

вані на любовних мотивах, а держачи ся кріпко широко українського ґрунту, витворює своєрідній спосіб писання. Не в розвою зверхніх подій шукає він драматичної акції, а в мальованю характерів. Характер-тип — се у нього головна річ. Вже таке поставлене справи вимагає від автора незвичайно серіозного відношення до теми. Пильне студіоване й старанне оброблене — отсє дороги, якими поет прямує до ціли. Виходить із сього з одного боку ширій реалізм, не вимріяні, а дійсні, повні житя стати, а з другого гарна, артистична будова драми і старанно передуманий розвій акції. Такі типи, змальовані часами справді по мистецьки й виведені незвичайно уміло, се головна прикмета й прикраса драм Карпенка-Карого. У своїх вісімнайцяті драмах зумів він дати цілий ряд таких типів, що характеризують українське життя від XVII. в. аж до наших часів. Зрозуміла річ, що сі характери не все визначають ся однаковою силою, але є між ними стати, доведені до справдішної перфекції.

Ту лежить головна вартість Карпенкових драм і ту виявляється ся найкраще його артистичний талан. Дивна повага й велич віє тоді від його особи, а печать правди, витиснена на сих статтях, аж придавляє нас часами. Але й ту слаба сторона сих драм. Око

творця звернене головно на тип, на одну особу, лишає часто інші фігури на боці й тому вони виходять нераз бліді, так що й головний тип не все може виступити в повній ясно на їх тлі. Тому роблять драми Карпенка-Карого місцями вражіння за малого оброблення. Та коли приглянути ся їм точніше, побачимо, що оброблене в них незвичайно старанне, а хиба — так сказати — органічна, лежить у характері творчості.

Одною із таких драм, до якої можна хиба найкраще приложити наведену характеристику, є „Хазяїн“. Вона безперечно найбільше типова для творчості Тобилевича й тому її пізнане вводить нас найліпше у артистичну робітню поета. Перед нашими очима наче розвивається ся душа творця — так ясна й прозора ся драма.

Найліпшим твором Карпенка-Карого признато загально його 4-актову комедію „Суєста“. Головно три перші акти, взірці драматичної техніки, ставляють сей твір так високо. Але можна съміло сказати, що „Хазяїн“ зовсім не уступає „Суєті“. Нема в ньому сього технічного оброблення — то правда, але є за те такий безмір кипучого житя, що воно поражає нас своїм драматисмом. Се справді-шня драматична поема, що малює чудово трагедію людської душі. Аж лячно нам, що

тая на позір така спокійна акція криє в собі тільки неспокійного елементу, який — здається — ось-ось вибухне.

Ідея „Хазяїна“ зовсім проста: ненаситна жадоба землі й маєтків руйнує не тільки дрібні, хазяйства, але й самого хазяїна пишить морально. Отже Карпенко-Карий положив в основу свого твору таке важне і таке пекуче в сих часах питання про великоzemелю. Аграрна квестія все захоплює Українця, бо се проблема життя його народу, зложеного в основних верствах із хліборобів. І се питання здіймалося й здіймається ся нераз у нашему письменстві. І може тому, що воно таке важне, виходить оно звичайно у яркому освітленю. Карпенко-Карий являється ся ту ширим сином України.

Центральною фігурою одного такого великоzemельного хазяйства і заразом осередком цілої драми є Терентій Гавrilович Пузирь. Се той хазяїн, що його змальованю присвячена уся акція. Для його схарактеризування вистало би одно титулове слово драми, він цілою душою і цілим тілом — хазяїн. Хазяйством він тільки й живе, а прибільшене майна се ціль його життя. Сорок літ працював він кривавим потом хлібороба і довів до того, що з бідолахи став міліонером. У його більше землі чим у німецького князя, три дні мусиш

їхати, заки її переїдеш. Сорок тисяч овець випасається на його степах, а однієї пшеници у нього 22.000 кіп! А дійшов він до такого богатства девізом: „з усього треба користь витягати, хочби й зубами прийшлося тягнути“. Та й тягнув же він, де тільки міг, не вважаючи зовсім на те, як: аби тільки збільшилося хазяйство. Повикуповував землі дрібних рільників в околиці, а позбавивши їх землі, змусив їх стати його невільниками: за кільканайцять копійок і за їду, яка й собакам не годиться, мусіли вони відбувати не панщину, а дійсну неволю — мов у запалих океанійських плянтаціях. Але й того за багато Пузиреви, він рад би мати ще дешевшого робітника і кривдить ще й на сій мізерній платі своїх робітників. Се людина без серця; деходить о зиск, там ні сором, ні людське жите не важить йому нічого — бо й певно: і його власне жите не важить там нічого.

Ся вічна гонитьба за зиском скривила його характер. Він затратив уже давно межу між скупарством а ощадністю і став типовим скупарем не тільки для інших, але й для себе. На ньому такий одяг, що його непускають у приличне товариство, а у недузії жалує він собі лікаря. Навіть у їді скупить він собі. Кожда найменша страта або хочби

й пропущенс догідного зиску дратує його до живого. Він тоді не тямить сам себе — за гусьми, що обідали його снопи, жене він так завзято, що відбиває в собі печінки.

А той зиск і маєток добуває він не своїм розумом, а безоглядністю й неперебірчивістю у способах. Бо впрочім се людина обмежена й короткозора. Спекуляцію розуміє він звичайно тільки так, щоби сейчас взяти гроші на руку, до спекуляції на дальшу мету не має у нього ані охоти, ані здібностей — тому й не вдається ся він у закладанні фабрик. До того він надто грубої вдачі, а образовання у нього ніякого. Найліпше виявляється його обмежений ум у сьому, що він не годен розпізнати, котрий із його слуг добрий, а котрий злий. Тому тії, що обкрадають його зручно та висъчивають безсоромно, заживають у нього ласки, а справді добрі слуги гинуть марне.

І така людина, що привикла видіти всьо тільки на дуже близку мету, пустыла ся раз на небезпечний і нечесний зарібок. Пузирь, міліонер, помогає своєму сусідови Петрови Тимофієвичеви в обманчивому банкротстві на 3 міліони — розуміється ся, за обіцянку доброї заплати. Необачно впадає він у сіти, що їх наставив сам собі і робить себе вповні зависимим від жидівського посередника Маюфеса.

Жадоба легкого зиску засліпила його. Зле поведене діло не вдало ся, а спричинило Пузирови не то що велику втрату, а ще й завело його перед двері тюрми.

Та не в сьому лежить трагедія душі Пузиря. Се було би надто слабе, не зробило би вражіння. Добрѣ йому так! — сказалиби усі, за лихий вчинок справедлива кара. Несимпатичний Пузирь вийшов би тоді блідоночкою статію, що не була би в силї зворушити глибше нашої душі. Але Карпенко-Карий та-кий поет, що вміє і в камяній душі віднайти божу іскру ідеалісму. Пузирь має одну сторону у своїому характері, що захоплює нас і навіть робить його таким симпатичним, що примушує нас спочувати з ним глибоко. І ту як раз лежить трагісм цілої драми.

Пузирь — груба натура, то правда. Кромі хазяйства не бачить він нічого і нічого й не хоче знати. Бо ось він „Малорос“ — сам признається ся до того — але українські справи не обходять його. На памятник поетови не має у нього грошей, бо до розуміння значіння поета він надто матеріяліст. І загальна-людськими справами не інтересується він. Зменшеннє терпіння людства (поміч голодним) для нього прямо гріх, бо відбирає йому невільничого робітника. Навіть власна родина не дуже йому на серцї. Жінку пригнобив він

свoso зелізною рукою так, що вона й не сьміє дихнути інакше, як дихає Терентій. Доньку нїби він любить, давав її навіть до школи, але про її щастє не дбає у лійсності: він рад би її зневолити до нелюбого її подружка із неокресою Чоботенком, аби тільки таким способом придбати ще більше землі.... І здавало б ся, що у такого чоловіка завмерло всяке ідеальніше почутє. Та нараз ми із дивом бачимо, що Терентій Гавrilович поет, поет усею душою. Він поет там, де він і матеріаліст: у своїому хазяйстві. Нехай він тільки заговорить про свої степи, про свої стада — сейчас зміняється ся його неотесана мова і ллєтеться перлинами чистої поезії. А як він любить своє хазяйство! — нічим йому жите. Вже у горячці, коли смерть заглядає йому в очі, він глядить із батьківською ніжністю на свої вівці і хоч зір заходить йому вже імлою, він добачує, що в одної вівці поранений хвостик, у другої хора ніжка. А якими словами промовляє він до них! Так не промовляв він мабуть і до рідної дитини.... Ту така наглядна поезія і така міць чуття, що вже хочби й ізза того одного місяця драму можна назвати високопоетичною поемою. І мимоволі не знаємо, що більше ту подивляти: чи глибину поезії й житіву правду, чи великий талан сценізованя.

І у цій майстерній психольогії уся сила драми. Перед нами розвертається величний людський дух із своїми недослідними нетрямі. Бачимо перед собою живого чоловіка із великими хибами, але все таки чоловіка. За ці хиби постигає його важка кара, але автор не відвертається від нього з огидою. Він стоять вище понад те і вміє навіть таким негативним характером порушити благородні почування читача чи видця. Сльози, щирі сльози пливуть нам з очей на вид сеї людини. Мимоволі насувається ся глибоке питання: чому так діється ся, чому людина знижаеться до таких низин, коли в її душі такі скарби, що можуть потягнути її у вищі, надземні простори? І наша душа виходить обновлена, жадна ідеалу.... Бо Карпенко-Карий се поет народу, що оживає: із житової школи виноситься він бажанє злету все вище й вище.... Оттут то й майстер Тобилевич, оттут то й тайна, чому він найбільший український драматург.

Тло, що на цьому виступає наш хазяїн, вже далеко не таке ярке, як сам малюнок героя. Се звичайна техніка Карпенка-Карого. Його око звернене на осередок, а всючиши має хиба о стільки вартість, оскільки воно є конечним доповненем головного. Відсі сильна концентрація акції, але й бліде зма-

льоване оточення, що тим більше вражає, чим ліпше виступає головний характер.

Найліпше ще виходять у „Хазяїні“ інші представителі Пузиревого хазяйства.

На перше місце вибивається тут права рука Пузиря Феноген Петрович. Се найважливіша особа у хазяйстві після самого господаря. Він мало чим ріжкий від Терентія Гавриловича. Такий сам обмежений як і його пан, хиба що менше сьмішний від нього, бо бачить його сьмішні сторони. Найвищим його ідеалом: добути собі добрий клаптик земельки й хазяйнувати на ній самостійно. І до сей цілі доходить він зовсім так як Пузирь, не перебираючи в дорогах — у всьому рад би він наслідувати того, котрому служить. Виходить, що Феноген — се по більшій частині мінятюрне видане Пузиря і в сьому лежить слаба сторона його характеристики.

Він помогає хазяїнові широко у прибільшуванню майна, бо тягне при сьому й для себе зиски. Але про вірну службу й не думай у нього: він готов стати своїм впливом в обороні навіть лихого слуги, як що тільки він йому заплатить. Честь і сумліннє в його душі придавлені зовсім: він готов присягнути фальшиво за марну заплату — аж Жид ди вустъ ся такому християнинови. Він знає тільки одну чесність: помогати тому, з кого

взяв гроші. Се тип здегенерованого великим хазяйством економа: він права рука господаря, бо бере за се плату, але поза його плечима він торгує ним безсоромно.

Дальше бачимо в драмі двох менших економів: Ліхтаренка й Зеленського.

Ліхтаренко (Порфірій Арістархович) належить до гарнійше змальованих статей у драмі. Найвизначнійша його прикмета — то безсердечність. У сьому переходить він навіть самого хазяїна. Він є як раз тим, що береться нищити хитрими способами малі хазяйства. Се людина дуже зручна, що вміє використати догідну хвилю й придбати хазяїнови дешевого робітника. Очевидно всюди, де тільки може, краде він для себе і не робить із сього тайни, але поступає все так, що ніхто не зможе йому доказати того. Він має на всю отверті очі, його уха чують і найтайнейші комбінації окруження. Тому має він усіх в руках: він знає про каригідні діла не то Феногена, але й Пузиря, і має на всю певні докази, але мовчить, доки його ніхто не зачіпає. Не є він знова такий зарозумілий, щоби не цінити доброго помічника: він готов навіть поділити ся зарібком із Феногеном, як тільки той згодить ся помагати йому. Ліхтаренко — се хазяїн не такого вже крою, як Пузирь: він хитріший за нього. А горе тому, що пова-

жити ся заступити йому дорогу — того пинить він безпощадно. От такий Зозуля — людина без змази — гине марне наслідком доносу Ліхтаренка, ще й покриває собою гріхи донощиків. Ліхтаренко — се тоє субчаче колесо хазяйства, що роздавлює опірне окружене.

Але сей вир, який він счиняє кругом себе, пожирає і його самого: покривдені робітники розбивають йому голову.

Ліхтаренко — се незвичайно вміло й ярко схарактеризований тип, тим більше подиву гідний, що його так лèгко виріжнити серед зовсім подібних до нього людей.

Не такий вже Зеленський. Він не такий рішучий і не такий хитрий — тому й мусить промошувати собі дорогоу хабарями. Впрочім він стать доволі безкровна, сотворена радше для ліпшого схарактеризування Феногена й Ліхтаренка.

Серед того хазяйського багна дивно відбивають дві статі чесних людей — Зозулі й Куртца. Зозуля — наскрізь пасивний тип. Се той дурень, що його всюди бют, ще й сьміють ся з нього. Він скільки чесний, стільки без енергії. Не вміє постояти за собою у рішучій жвилі, воліє відібрati собі жите, чим глядіти на неправства, що творяться над ним. Се той що його роздавляє хазяйське

колесо. Характер слабо змальований, але при сьому має в собі богато житєвої правди. Мимоволі подумаємо собі при ньому: такий не для цього світа. Зовсім інший характер Карло Карлович Куртц. Тай зовсім природно: він жеж Німець. У нього велике знане і солідна робота — не він стоїть о ласку господарів, а господарі дбають про нього. Куртц зумів усім показати, що без нього не обійтися. Тому й не потрібує він хапати ся нечесних способів (у нього впрочім надто вродженої солідності!) і він наскрізь чесний. Його енергія відбиває дивно від інших, він уміє постояти рішуче не то за собою, але й за іншими дійсно добрими служами. Він культурний чоловік, із серцем: Куртц одинокий у Пузиревому хазяйстві не в силі обдирати із усього бідного мужика, хоч наражується ся за се на докори із сторони хазяїна. Тільки шкода, що автор ослабив сей гарний характер, осьмішивши його каліченем мови й надто добродушною наївністю.

Вкінці такому великому хазяїнови годі обійти ся без спекуляційного посередника. Таким являється ся у драмі Григорій (Гершко) Мойсієвич Маюфес — людина впрочім мало замітна.

Для доповнення ще й контраст: сусідній поміщик Золотницький. І він великовоземель-

ний хазяїн, але зовсім не такий як Пузирь. Золотницький пан з панів, певного рода благородність характеризує його: він гидить ся брудним зиском. Як образований чоловік веде він поступову господарку, не жаліючи гроша на заводжені фабрик і т. п. Попри хазяїна — він і людина. Громадські справи інтересують його так само живо як і національні: він не скупить ту і там значнішого датку чи на суспільні, чи на культурні ціли. Та богато в характері Золотницького недоказаного (от хочби й відносини у його хазяйстві) — тому він такий блідий, що по часті ослабляє навіть головний характер.

Остается ся ще сказати дещо про інші особи драми. Пузирь і чоловік, у нього родина. Передовсім його жінка — Марія Іванівна — людина наскрізь пасивна й доволі шабльонова. Се відай найслабша стать усієї драми.

Інша вже її донька Софія. У неї вище образовані і спочувані людському горю. Її болить съмішне поступовані батька, її соромно, що мати ще йде йому в съому на руку. Її обурює погане обходженіє із робітниками і вона випрошує людянішє обходженіє з ними. Але сей жіночий характер гине майже безслідно серед тамтих яркіших статей.

Наконець автор мусів сплатити довг і ширшій публіці: у драмі являється і любов. Та вона така епізодична, що відчуваємо її майже як зайву. До того вона вплетена так, що є тільки одною рисою більше для схаректеризовання Пузиря. Героями сеї любови є: Соня й гімназіяльний учитель Іван Миколаєвич Калинович.

Калинович се ніби реаліст, що хотів би допомочи своєму народові до подвигненя, але у дійсності він трохи ідеалістично настроєний народолюбець, що любить часами широко деклямувати про народ. Усю надію народу бачить він у школі, з якої має вийти краще будуче покоління. Та хоч як богато говорить він про свої погляди — він все таки не зовсім ясна фігура. Він виступає мало, а й виступаючи якось ховається із собою.

От такі статі виступають у сій драмі. Загалом бачимо, що негативні типи виходять кращі, у позитивних слідна якась непевність. Наслідком того нема у драмі зрівноваженої гри красок і тому головна особа має за слабий підклад. „Хазяїн“ — се чудовий образ із блідим тлом та за слабими рамками.

Одноцільної акції на перший погляд у драмі не видно. В дійсності ціла драма — чудова цілість із незвичайно сконцентрованими подіями. Се радше ряд образків для змальо-

ваня одної стати. — Перша дія показує нам неначе зверху велике хазяйство ; друга — вводить нас глибше у тайни великого хазяйства ; третя — показує таємну грозу такої великої машини ; а четверта кінчить ся її вибухом. Хазяїн і хазяйство — се два герої драми.

Мова драми добра, сильна, хоч декуди слідний вплив великорушини : живі люди говорять буденною мовою.

От такий то „Хазяїн“. Із нього віє така велич і повага, автор вложив у сей твір таку міць артисму, що справді мусимо поставити сей твір на першому місці між усіми дотеперішніми українськими драмами.

Г.

---



## Дієві люди :

Терентій Гаврилович Пузирь, хазяїн, міліонер.  
Марія Івановна, його жінка.  
Соня, їх дочка.  
Феноген, права рука хазяїна.  
Маюфес, фактор.  
Павліна, кравчиха з города.  
Зеленський, } економи  
Ліхтаренко }  
Куртц, шахмайстер.  
Петро Петрович Волотницький,  
родовитий багатий пан.  
Калинович, учитель гімназії.  
Зозуля, помішник Ліхтаренків.  
Лікарь.  
Харитон, розсильний.  
Петро.  
Демян.  
Дівчина.  
Юрба робітників.

---



## Дія I.

---

### Кабінет.

(Феноген входить з бокових дверей, з халатом в руках. Говоре в другі двері). Петруша! Скажи хазяйці, що халат у мене... (З середних дверей виходить Маюфес). А, це ви Григорій Мойсієвич? Заходьте!

### Ява II.

*Феноген і Маюфес.*

Маюфес. Доброго здоровля, Феноген Петрович!

Феноген. Здоровенькі були. Що це ви нас відцурались? Давненько я вас не бачив

Маюфес. Діла, діла, діла!

Феноген. Загрібаєте грошики!

Маюфес. Ет, поки заробиш грош, підошви побіош!

Феноген. Ну, не гнівіть Бога! Домик чудовий купили!

Маюфес. За стілько літ — другій купили не домки, а палати!

Феноген. Мало чого.... Ех-хе! Отгляньте!

Маю фес. Халат, ну?

Феноген. Халат міліонера! Бачите, як багатіють. Ще отакий є кожух, аж торохтить! Нового купувать не хоче, а від цього халата і від кожуха, повірите смердить! Он як люди багатіють: учіться!

Маю фес. Е то што-шібуть особенно-го!...

Феноген. Ну й окажія ж нам була через цей кожух. Подумайте: швейцар не пускав Терентія Гавrilовича у Земський Банк!

Маю фес. Ну, не пускав, а як пізнав, зараз пустив... Терентія Гавrilовича і в рого-жі пізнають!

Феноген. А так... Слухайте Григорій Мойсієвич, чи нема у вас на прикметі земельки?

Маю фес. Для вас?

Феноген. Еге. Постарів, треба на свій хліб.

Маю фес, Пора, пора самому хазяїном бути, хоч вам і тут добре.

Феноген. Гріх скаржитись! Та тільки то моя біда, що перше я купував, продавав і мав добрі куртажі, варт було побиватись; а тепер держить при собі: Коли-не-коли перепаде свіжа копійка! Так пошукуйте для мене десятии 500.

Маю фес. Кругленький щматочок! По-

стараюсь. А тепер проведіть мене до Терентія Гавриловича.

Феноген. Ходім! Тільки шукайте землю поближче вокзала...

Маюфес. Што нібудь особенного...

Зеленський (З дверий). Феноген Петрович, можна?

Феноген. Заходьте, я зараз! (Вийшов з Маюфесом).

### Ява III.

*Зеленський, а потім Феноген.*

Зеленський. От і шапкуй перед хлопом! Не можна інакше: силу має, а може сам і нацьковує, аби зірвати, — треба заходить! (Входе Феноген).

Феноген. А що скажете? Кажіть скоріше, бо незабаром сюди хазяйка вийдуть.

Зеленський. Терентій Гаврилович гнів на мене має і я боюсь, щоб мене не перевели в Чагарник на місто Ліхтаренка; а там менше жалування, у мене сім'я... замовте словечко... (Виймає гроші).

Феноген. Та щож я можу... Знаєте, який наш хазяїн, часом щоб не подумав що ви мене підкупили, у нього честь перше всього!

Зеленський. Дурно що нічого не робе: ви для мене, я для вас. (Дає гроші).

Замовте добре словечко, ви найближчий до хазяїна чоловік.

Феноген. Та я попробую... Тільки хто його знає, як... (Бере гроші). Це ви міні позичаєте... А, як що після користного не вийде, я віддам.

Зеленський. Ваше слово все переборе. Нехай і в Чагарник переводять та хоч би жалування не поменшили... Я крадькома сюди, а тепер в контору. (Вийшов).

### Ява IV.

Феноген сам.

(Лічить гроші). 25! Як би не давали, то я б і не брав. А коли дають — бери! І сам хазяїн нас всіх научає: з усього — каже — треба користь витягать, хоч би й зубами прийшло ся тягнути — тягни! Так він робив і так робить від юних ліг, а тепер має міліони! Чом же міні не тягнуть, щоб і самому стати хазяїном. Та я й не тягну, — дають. Тут і гріха не має!... (Голось Пузиря): „Феноген, давай халат“.

Феноген. (У двері). Ще не зашили, зараз принесу.

### Ява V.

Феноген, Марія Івановна, Соня і кравчиха.

Феноген. Нате, та скорійше латайте, бо вже кричали, щоб подавати халат; а я пі-

ду до них, скажу, що ви взяли позашивати дірки. (Вийшов).

Марія Івановна. Ну лиш, приймаймося разом. Ось дірка. Ти, Соню, тут латочку наклади; а ось порв'алось — тут я зашию, ви ж здіймайте тим часом мірку. (Всі принялись за роботу). Хоч ти що хоч говори — не хоче купити нового, так оце я гроший крадьком наскладала і ми йому такий халат справимо, що він і сам ним любувати меться. Бачите: через два місяці рівно будуть іменини Терентія Гавrilовича, треба, щоб халат поспів, якраз на іменини. Я не можу йому від себе подарувати, бо буде страшенно гніватись, що такий росход зробила, та ще й гроші брала крадькома. Халат, голубочко буде дуже дорогий! 15 аршинів ліоньского бархану — по 9 рублів аршин, і 20 аршинів шовку по 3 рублі, шнур товстий шовковий, чистого шовку, з китицями — 30 рублів, вам за роботу 50 рублів — всого 275 рублів. Це вже Соні так захотілось. Вещ щінна і хоч кому кинеть ся у вічі, а ви запросите тільки 50 рублів. Розумієте? Терентій Гавrilович, як побачить, що таку дорогу вещ можна купити за дешево, сказати за безщін — зараз і купити! Так от ми й діждемось, хоч хитрощами, що цей халат він скине і буде носити такий, що хоч куди не со-

ром! Ви ж, голубочко, настюгайте підкладку густо, густо узорами; на полах вишийте в глад буряки з розкішними бадиллями, а на бортах вишийте барана і овечку. Та зробіть так щоб він зразу побачив, що веш дорога, а продається ся дешево! Розумієте?

Кравчиха. Ох, матінко моя Марія Івановна, це то все розумію, тілько навряд чи поспішо таку дорогу веш скінчить за два місяці, робота велика, вишивка копотка, та ще знаєте: зразок овочки і барана у мене є на подушці, а буряків нема.

Марія Івановна. Я вам дам і узори. А щоб поспішить з роботою — візміть помішницю: я ж і гроші платю не малі — 50 рублів!

Кравчиха. Та вже і день і ніч будемо у двох з дочкою стьюгати і вишивати, тілько прибавите пять рубликів.

Марія Івановна. Як гарно зробите то й десять дам. (В ході Феноген).

Феноген. Готово?

Марія Івановна. Готово.

Феноген. Давайте, бо гнівають ся. Там якийсь чоловік з важним ділом. (В зява халат і пішов),

Марія Івановна. Ну, ідіть-же, голубко, я дам матеріал і узори. (Кравчиха вийшла).

Соня. Мамо! А по мойому вівці і буряки вишивати не годить ся — це буде смішно... Краще на полах і на борту квітки, та гарні мережки, фрески — у мене є узори.

Марія Івановна. Нї, Соню, квітки, то інча річ, то для молодого, а вівці та бураки татови, як хазяїнови, будуть приятніше. Я вже тата добре знаю, ходїм!

Соня. Як хочете, а я б не раїла, бо буде смішно... (І дутъ) Мамо! як ви думаете, чи не скажать би татови про предложенє Івана Миколайовича?

Марія Івановна. Нї дочко. Нехай на іменини прийде і сам скаже. Іван Миколайович учитель гімназії, чоловік розумний, то з'уміє з татком побалакать, а я тимчасом по-пробую випитатись. (Пішли).

#### Ява IV.

З других бокових дверей виходе: Пузирь, Маюфес і Феноген.

Пузирь. Феноген, не знаєш, зібрались економи в конторі?

Феноген. Одного Зеленського бачив. Ох, усердний чоловік, з коня не злазить.

Пузирь. Як що зібрались — клич! (Феноген вийшов. До Маюфеса). Сідайте. (Мовчать). Трудне діло ваше...

трудне. У мене своїх овець 49 тисяч — боюся що паші не стане.

Маю фес. Деж таки! Оце сказали: паші не стане!... Торік, як я қупив у вас для одного німця валахів, памятаєте? — то для прийомки три дні їхали вашою землю... Їхали ми цілий день — чия земля, питаемо? Терентія Гавrilовича; на другий день знову питаемо: чия земля? Терентія Гавrilовича і тілько на третій день, над вечір, почалась земля Гаврила Афанасьевича Чобота. Ха! ха! Княжество! Ціле Княжество. Німець, що змоною їхав, дивував ся, хитав головою, цмокав губами, а на третій день, сміючись сказав: у цього хазяїна більше землі, ніж у нашім герцогстві, єй Богу, так і сказав. Хе, хе, хе! Та щоб на таких стежах не можна було випасти ще 12 тисяч овець?

Пузирь. Та воно можна! А тілько я вам скажу, що крім всього прочого — діло ваше опасне... Я, знаєте, опасаюсь, щоб не було якої біти.

Маю фес. Помилуйте, чого боятъ ся? Не такі голови це діло обміркували, щоб можна було боятись.

Пузирь. Так то так! А тілько, знаєте, несостоятельність на три міліона, та ще обміркована несостоятельність — рідко кінчаеться благополучно!.. Щоб, бува, Петро не

вскочив у злосні. А тут і я помагаю, перевозую!

Маюфес. Що ви? Сохрани Бог! Не такі люди ведуть і вестимуть діло... Петру Тимофієвичу помагають значні адвокати і самі найбогатші купці, та хазяїни. Я вже був у чотирьох — всі згодились: хто манухвактуру прийме, хто гурти, хто кіньський завод, а з паперового млина і винокурні горілку і борошно розвезем скрізь, постройки ж — діло рук чоловічих... хе! хе! хе! Ще й страхову премію візьмем. Не бійтесь, ми хапатись не будемо, а помалу, помалу, все імініє зтати тихо, як віск на вогни...

Пузирь. Опасне діло... А почому Петро Тимофієвич думає заплатити кредиторам — не чули?

Маюфес. Копійок по 10, а на худий кінець по 20 копійок.

Пузирь. І Петру Тимофієвичу зо всіми розходами, достанеться 2 міліона 400 тисяч.

Маюфес. Ні, так не вийде. Рівно міліон назначено тільки на розплату і на всі розходи — агентів багато!

Пузирь. Виходить, два міліона чистеньких? І це кругла сума! З нічого два міліона? Капітал! Такого капіталу кредитори не по-

дарують. Найдуть ся завзяті, будуть судить ся, а як діло дійде до суда — тоді погана справа!...

Ма ю ф е с. Нікогда!!! Візміть в разсудженіс: вся ця сума розкинеть ся не на бідолах яких, а на московських та лодзіньських фабрикантів, та на всякі банки! Фабриканти та банки розкинуть потері на других, підведуть свої баланси і квіта. Ха, ха! Що їм така сума — виграшка!

Пузирь. Еге! для багатьох, мовляв, виграшка, а для одного капитал! З миру по нитці — голому сорочка.

Ма ю ф е с. Ха! ха! ха! Істина глубока.

Пузирь. Ну, добре. Я переведу на свої степи 12 тисяч ваших овець до осени, а в осени на салган разом з своїми. Це все добре... А яку-ж я матиму користь за поміч?

Ма ю ф е с. От за цим же мене й послано до вас, щоб ви сказали свої умови.

Пузирь. Трудне діло... страшне опасливе діло!... Двадцять процентів з валової виручки. Менше не візьмі.

Ма ю ф е с. А чом же не з чистої прибілі?

Пизирь. Може хто другий візьме з чистої.

Ма ю ф е с. Про других нічого й балакати. Все діло треба вести без документів, на честь! А кому ж повірить: тілько таким

хазяїнам, як ви! Ви не захочете взяти чужого?

Пузирь. На віщо міні чуже, коли у мене й свого доволі... Так 20 процентів з валової виручки. Коли согласні, переганяйте овець на мої стежки.

Маюфес. Ваше слово для всієї околиці закон, і вже коли не можна взяти 20 процентів з чистої прибуткі, нехай буде з валової виручки. А дозвольте знати: які розходи будете лічити?

Пузирь. Випас, чабани, догляд.

Маюфес. Ваше слово — закон! А на які стежки переганять овець?

Пузирь. На суху балку — 3 тисячі, на роздоля — 5 тисяч і на камяний брід — 4 тисячі!

Маюфес. Завтра всі розпорядки зробимо... Терентій Гавrilович, я чоловік бідний, служу і вам і Петру Тимофієвичу... Самі знаєте... Скілько ваша ласка?

Пузирь. Поки не буде видко мого заробітку, я не можу назначити вам нічого. А в осені, після салганів — я вас не обділю, заплатю по хазяйськи.

Маюфес. Ваше слово — закон; ваша честь — вище всяких векселів і росписок! Надію ся, що не обділите бідного чоловіка!

Прощайте, треба поспішать, щоб не пропустить поїзда.

Пузирь. О, ще поспісте!

Маюфес. А чи на вашім вокзалі можна пообідати?

Пузирь. Я нігде на вокзалах не обідаю, бо возю свої харчі. Феноген! (Входить Феноген). Чи на нашому вокзалі можна пообідати?

Феноген. Бухвет є.

Маюфес. Треба поспішать, бо юсти хочу, аж шкура болить!

Пузирь. Тут не далеко.

Маюфес. Та мінії не багато й треба: хоч би чарку горілки, та шматок хліба... Ха! ха! ха! Так, кажете, бухвет є?

Феноген. Є.

Маюфес. Прощайте! (вийшов).

### Ява VII.

*Феноген і Пузирь.*

Пузирь. Всякий чорт сюди прийде голодний! Нема, щоб з собою привіз солонини там, чи що. Нехай не звикають!

Феноген. Це не ресторанія, а хазяйський дім!

Пузирь. А він дума постоялий двір. Клич економів.

Феноген. (ідучи). Охо-хо-хо-х.

Пузирь. Чого це ти так тяжко зітхаєш?

Феноген. (махнувши рукою) Та...

Пузирь. Ну, що там, кажи?

Феноген. Зеленський наш дуже стрівожений тим, що ви на нього гніваєтесь... А він чоловік усердний, сім'я велика... Жаль мінійого дуже, а коли обидите — то й гріх, він для вас і в огонь і в воду! З коня не злазить щілий день, побивається...

Пузирь. Оцього вже я не люблю!

Краще ти не мішайся не в своє діло...

Феноген. Диви, мішаюсь! Самі питате, чого зітхаю? Я й кажу, бо у мене болить, а зовсім я не мішаюсь! Ви хазяїн, ваше діло, хоч і без хліба заставить вірного слугу.

Пузирь. Ну, ну, годі вже... клич!

Феноген (в двері). Заходьте!

### Ява VIII.

Входять: Куртц, Зеленський і Лихтаренко; увійшовши, кланяються. Двері напіводчинені. Феноген, пропустивши економів, сідає на стулі, так, що йому все чуть і видно.

Пузирь. Доброго здоровля! Ну, як таки ви, пане Зеленський, і досі не загнуздали Мануйлівських мужиків?! Цеж це видано, щоб на буряках платити робочому по 35 копійок в день! (До Лихтаренка). Порфи-

рій! Почеку у тебе в Чагарнику робили і роблять поденno?

Лихтаренко. З початку весни по 15 копійок, потім по 20, тепер, в гарячу пору, по 25, на їх харчах!

Пузирь. Чуєте? І по 25 копійок багато, але всеж таки не 35! Та ще, либонь, ви й харчуєте?

Зеленський. Харчую.

Пузирь. Боже мій! І харчусте?! То це вийде по 45 копійок. Добре хазяйнусмо! Робочі все заберуть, а нам же що зостанеться, а чим же я буду вам жалування платить? Так не можна, ви не вмієте зробити дешевого робітника!

Зеленський. У нас умови одні, а в Чагарнику, де Лихтаренко — умови другі.

Пузирь. Умови люди роблять.

Зеленський. Околиця до околиці не приходить ся! У Мануйлівці люди більше за житочні, ніж де: окрім своїх наділів, держать оброчну казенну землю в арендї, артлї почали заводить. А робочий, самі знаєте, тілько там дешевий, де землї нема, де нема за що рук зачепити, де біdnість.

Пузирь. Так ви зробіть у Мануйлівцї біdnість!

Зеленський. Це не од мене залежить.

Пузирь. Вибачайте, пане Зеленський,

це від голови залежить ! От побачите що там зробить Лихтаренко. Слухай, Порфирій, я тебе переведу в Мануйлівку, а вас, пане Зеленський, в Чагарник.

Феноген (за дверима). Ох-хо-хо-х!

Зеленський. Помилуйте, за віщо-ж ! Я торік чистої прибілі дав 5 тисяч, а цей рік надіюсь...

Пузирь. Порфирій дасть десять тисяч ! Ви не умієте з народом, а Порфирій уміє — і дасть десять тисяч — побачите ! От що, Порфирій : Мануйлівці запустили недоїмку і не заплатили. Через тиждень, та оброчна земля, що держать в аренді Мануйцівці, отдається з торгів на новий строк. Треба, щоб казенна земля зосталась за мною, чуєш ?

Лихтаренко. Попробую.

Пузирь. Це тобі не борщ, тут пробувати нічого -- треба взяти ! Ти розумієш ? Взять ! Казенну оброчну статю взять ! Наділи мужицькі на десять літ в аренду — взяти ! А як мужик зостанеться без землі — роби з ним, що хочеш ; а поки при землі мужики все одно, що бури, нічого з ним не зробиш !

Зеленський. Я вже пробував...

Пузирь. Ви ніколи не пробуйте, а просто — їжте !

Зеленський. Макуайлівців не вкусиш !

Лихтаренко, Аби зуби.

Пузирь. Правда. Ти вже в Чагарнику взяв крестьянські надії в аренду, тепер стежка протоптана, опит є, починай і в Мануйлівці.

Зеленський. Дозволяю собі звернути вашу увагу на те, що у Мануйлівці є такий учитель артільщик і біля нього чоловіка три з молодих, що через них і Лихтаренко зуби поламає.

Пузирь. Порфирій, настали зуби! Опит є, стежка протоптана, шкварь!

Лихтаренко. Срібними та золотими зубами можна не то Мануйлівку, не то юзд, а й губернію можна зісти!

Пузирь. Нам нужен дешевий робітник, розумієте? а без дешевого робітника хазяйство вести — годі! Так ви пане Зеленський, приймайте Чагарник від Лихтаренка, а він прийме Мануйлівку від вас.

Зеленський. Помилуйте, в Чагарнику менше жалуваня, а у мене сім'я!

Феноген (за дверима) Ох-хо-хо-х!

Пузирь (глянув на Феногена). Жалування вам буде те саме, що і в Мануйлівці, побачу, як будете справлятись по готовому!

Зеленський. Спасибі!

Пузирь. Та от що: як тільки хліб зні-

мете — триста десятин стерні засієте магаром, бо я купив ще 12 тисяч овець, треба гарно випаси на салган. А ви, Карло Карлович, завтра пойдете в степи на прийомку овець — їх туди приженуть. Увечері я дам вам наряд.

Куртц. Еті да, ет н'єті... У нас 40 тисяч овса, а ще 12 тисячов купіл, нужен другий помошник, без другий помошник — не можна.

Пузирь. Обійтесь ся, чабани надежні.

Куртц. Еті — нєт! Чабан — Цкелей кричал, а шахмейстер голова, еті — да!

Пузирь. Для овець доволі вашої голови!

Куртц. Одна голова на 52 тисячов овса — есі нєт, еті нікагда.

Пузирь. Доволі. За те я в осени вашу голову оливовою гарно помастю.

Куртц. Ха! ха! ха! Олифа, еті да! Корошо!... — а только помошник нужно.

Пузирь. Обійтесь! А старшого чабана, Клима, виженіть зараз!

Куртц. Зашем, еті — да! Корошій чабан гнати? Собаку корошого гнати, еті — нєт!

Пузирь. Він мошенник!

Куртц. Клим?! Еті — нєт! Еті нікагда!

Пузирь. Міні відомо, що як здавали дві тисячі валахів Крячковському, він за де-

сять карбованців додав йому 20 валахів лиших.

Куртц. Еті — да? Еті — нет!... Еті нікогда! Помилял ся — можна, проскакувал — можна, а за денгі — еті нікагда!

Пузирь. А я вам кажу продав! Вигнать! Міні нужні люди надежні, чесні, а як ви станете самі виправлять мошеників, то мене обберуть, як липку. Вигнать! Я йому вірив, а він он який!

Куртц. Еті — да?... Еті — нет! Еті нікогда! Я буде узناувал! Шесний шабан еті паскудсто. (Вийшов).

Пузирь. Ідіть з Богом! (Всі кланяються і виходять. Пропустивши їх, входе Феноген).

## Ява IX.

*Феноген і Пузирь.*

(Феноген зачиняє двері, стас на коліна перед Пузирем і цілус його в руку.

Пузирь. Що це?

Феноген. Я вже знаю! Ви не скривдили чоловіка і Господь вас наградить! Перше діло — справедливість!

Пузирь. Та кого ж я обижав коли?

Феноген. Ніколи, ніколи! За те й вам Господь дас? А вас обкрадають.

Пузирь. Де ж ти візьмеш чесних людей?!

Феноген. От, Клима ви вигнали, бо я дознав ся за валахів і сказав, а тепер я вам скажу, що Лихтаренко...

Пузирь. Що Лихтаренко?!

Феноген. Дивить ся крізь пальці, не глядить — от що? Та й сам руки вмокас! Як здавали пшеницю, так його помішник, Зозуля — десять лантухів скинув у жида Хаскеля, що хліб скуповує і має на містечку магазин.

Пузирь. Це так.

Феноген. Міні сам підвідчик розказував, жаль тілько, що я забув його імя... Та Лихтаренко певно знає все.

Пузирь. Спасибі тобі, Феноген! Ти один у мене вірний слуга! Кругом крадуть і крадуть. Вели, щоб вернули Лихтаренка. (Феноген одчиняє двері, а на зустріч йому Куртца).

Феноген (до Пузиря) Карло Карлович!

Пузирь. Нехай іде. (Феноген, пропустивши Куртца, вийшов),

## Ява X.

*Куртц і Пузирь.*

Куртц. Так бить не должно Еті нікагда!

Пузирь. В чім діло?

Куртц. Зічас справка дігал: у меня і у конторовських книгах 3,040 валахів — еті да?

Пузирь. Так.

Куртц. Дві тисячі продавал, — еті да?

Пузирь. Так.

Куртц. У меня 1,040 в руках. Знайшіт еті — нєт, еті — нікагда, Клим шесний шабан, прогайнять нельзя, еті — паскудство!

Пузирь. А ви лічили тих валахів, що зостались, почім ви знаєте, що вони всі цілі?

Куртц. Еті — да! Я атвечайт!

Пузирь. То друга річ: не стане, то ви заплатите.

Куртц. Я заплатиль? ... Еті — нікагда! Клим шесний шабац, еті — да! а язик, еті — фе!

Пузирь. Який язик?

Куртц (показує свій язик). Еті — еті — да! Язик работай — еті — да! Ухо слухай, а голова нє розсудов?... Так бить не должно! Нє надо слишил, а надо відслід, еті — да!

Пузирь. Ну, годі, ідіть собі, Карло Карлович, і заспокойтесь. Нехай вже Клим зостається.

Куртц. Еті — да! Клим — нєт, Карл Куртц — нєт! Куртц всі знайт еті — да! Спецаліста мєсто скрозвъ находіл!

Пузирь. Ну, годі вже!

Куртц. Так бить нє должно! (Стасє серед сцени і показує язик). Язик еті фі! Еті паскудство! (Вийшов).

### Ява XI.

*Феноген і Пузирь, а потім Лихтаренко.*

Пузирь (до Феногена). Ну, що ти скажеш?

Феноген. Карло краде, а Клим помогає.

Пузирь. Та всі крадуть, що й казать кругом крадуть.

Феноген. Та ще ви Карла боїтесь, от він і верховодить.

Пузирь. А де ти його візьмеш, тако-ко шахмейстра?

Феноген. Ну, то нехай краде?

Пузирь. Чого ж нехай? Треба слід-кувать. От Карло поїде на прийомку, а ти, Феноген, шатнись по отарах на провірку. (Входе Лихтаренко). Що ж це Пор-

фирій, у тебе крали пшеницю, як возили на вокзал?

Лихтаренко. Може. Сто тисяч пудів пшениці здавали, 200 підвід возило, може хто й вкрав.

Пузирь. Цілий віз пшениці твій помішник Зозуля зсипав у Хаскеля.

Лихтаренко. Деж-таки! Лантух-два, то може; а віз — то брехня! Не вірте!

Пузирь. А чого ж ти дивився?

Лихтаренко. Щоб не крали!... І на вокзалі здано сто тисяч пудів — вірно!

Пузирь. То лишню наважили в амбари?

Лихтаренко. Може який лантух, або два — то буває, де ж ви бачили, щоб у великій економії ніхто нічого не вкрав. Та хочби у мене сто очий було, то й не встережеш!

Пузирь. Так по твоюму нехай крадуть?

Лихтаренко. Я цього не кажу — всі крадуть по своюму, та без того і не можна, Терентій Гаврилович! І розсплеться, і загубиться і вкрадуть, яку малезну...

Пузирь. З тобою сам чорт не зговорить. Я тобі образи, а ти міні лубя! То нехай крадуть, питаю тебе? Завіщо ж я тобі жалування платю?

Лихтаренко. А за тих сто тисяч пу-

дів пшениці, що я здав на вокзалі, а ви гроші взяли !

Пузирь. Тъфу на твою голову ! Чи ти одурів, чи чорт тебе напав ?

Лихтаренко. Терентій Гаврилович, ви тілько не гнівайтесь, а розсудіть гарненько. Будемо так говорити : ви міні дасте великий шматок сала, щоб я його одніс у комору ! Я візьму те сало голими руками і однесу сало в комору і покладу : сало ваше ціле, а тим жиром, що у мене на руках зостало ся, я помастю голову — яка ж вам від цього шкода ?

Пузирь. Іди собі к чорту, бо ти наважив ся мене гнівить !

Лихтаренко. Щасливі оставайтесь ! (Іде).

Пузирь. А Зозулю зараз розщітать ! Хатнього злодія не встережеш ся ! Сьогодні він тілько голову помастить, а завтра чоботи, а після завтра й сало візьме !

Лихтаренко. Воля ваша. (Пішов).

### Ява XII.

*Пузирь і Феноген.*

Феноген. От чоловік ! І риби наловить і ніг не замоче !

Пузирь. Я знаю, що він більше всіх краде, та за те і міні велику користь дає !

Феноген. Ось газети і листи з вокзала привезли.

Пузирь (бере листи). Поклади газети на столі, увечері Соня прочитає. (Чита лист). Феноген, ти знаєш Чоботового сина, Василя!

Феноген. Бачив. Бова Королевич!

Пузирь. Стارий просить дозволу сватать Соню.

Феноген. Перше спитайте Соню.

Пузирь. Що ти мелеш, з якої речі? Сам кажеш, Бова Королевич, до того один у батька, а батько хазяїн на всю округу... Якого ж ій жениха??

Феноген. А може у неї є на прикметі!

Пузирь. Пройдисьвіт! Так буде, як я хочу!

Ой, це вам не Катя, та мовчала до смерті, а соня...

Пузирь. Ет, дуроші! (Читає) Феногенушка! (Встає). Знай наших! Получив орден Станіслава 2-ой степени на шию — а?

Феноген. (Цілує його в руку). Слава Богу! (Втирає слізози). Покійний батюшка парадується на тому світі!

Пузирь. Не дурно пожертвував на прият. В осени поїдемо на засідання в земський банк — нехай всі ті, що съміялися з моего кожуха, — губи кусають!

Феноген. Так ви зробіть собі, Терентій Гавrilович, нову хорошу шубу і хороший сюртук, бо орден буде у вас на шиї, а кожух зверху, то нас знову швейцар виганяти ме з прихожої, як торік виганяв.

Пузирь. Я розхрістаюсь, як будемо входить: тілько на поріз, а йому перед самим носом, блис — орден! Ну, тай швейцар мене тепер пізнає! Дав ся я йому в знаки: памятаєш, як молив потім, щоб я його простиш — у руки цілавав, навколішки ставав!

Феноген. Перше опаскудив, на сьміх усім кинув, а потім просив... Такого хазяїна виганяв з прихожої, принявши за старця, а все через кожух. Старий він, 30 літ носите, дуже торохтить і сильно лоєм тхне.

Пузирь. Ну, гаразд. По случаю ордена зроблю шубу з лисичого хутра.

Феноген. Єнот краще!

Пузирь. Ну, єнот!... Хтось стука!

Феноген. (Одчиняє двері). Петро Петрович!

Пузирь. Милости просимо! (Входить Золотницький).

### Ява XIII.

Феноген, Золотницький і Пузирь;  
(Феноген цілус Золотницького в руку).

Золотницький. Здоров, здоров, Феноген! А ти, крез як поживаєш?

Пузирь. Вашими молитвами. (Чоломкають ся). Хоч і не такий кремезний, як вам здається ся.

Золотницький. Не кремезний, а крез! і все в тім же халаті! Пора тобі його скинуть.

Пузирь (съміється). По домашньому, по хазяйськи!

Золотницький. Давно я тебе не бачив! Що ж багато ще купив землі?

Пузирь. Нема підхадяшої!

Золотницький. Все скупив?

Пузирь. Ні, ще не все! Може продаете Капустяне?

Золотницький. Дай віка дожить, не виганяй ти мене з Капустяного! Потамственних обивателів і так не богато в околиці осталось, все нові хазяїни захопили, а ти вже й на мене зуби гостриш. Успієш ще захватити і Капустяне і Миролюбівку.

Пузирь. Ні, мабуть не доживу до того часу!... А скільки б ви, справді, взяли за Капустяне? Я не купую, я тільки так цікавлюсь!

Золотницький. Приціняєшся на всякий случай. Ха, ха, ха!... Два міліони! А? не по зубах?

Пузирь. Продавайте, то й побачите, чи по зубах чи ні!

Золотницький. Ще можна разом все ковтнуть — підожди трохи! От я строю сахарний завод, завод лопне — Капустяне твоє! Ха! ха! ха! Слухай, поки там що: приставай у кампанію, три чоловіка уже єсть, давай чотириста тисяч — будеш четвертий і поставим в Капустянім сахарний завод!

Пузирь. Не моє рукомисло! Я цього діла не знаю, а коли не знаєш броду — не лізь прожогом у воду! Ставте самі, а міні дасте 100 тисяч авансу, то я вам на увесь завод постачу буряка, як тепер постачаю на кульпинський завод!

Золотницький. А ти все-таки обдумай. Буряки, буряками, а прибиль від завода само собою. От поїдемо зараз у город, там тобі все викладуть, як на долоні і ти побачиш, що діло користне. Завідський промисл велика річ!

Пузирь. Я ще до цього не дійшов!

Золотницький. Пора вже. Поїдемо зараз у город, я тебе ознакомлю з ділом, а ти, прислухавшись, обдумаєш.

Пузирь. Це можна. До речі, міні треба орден получить.

Золотницький. Який?

Пузирь. Станіслава 2-ой степені на шию!

Золотницький. В такім разі шампанського став !

Пузирь. А де я його вам візьму ?

Золотницький. Так у городі поставиш, там найдем.

Пузирь. Та, може, я ще і не поїду, бо діла у мене дома є й трохи таки не здужаю.

Золотницький. Уже злякав ся, що шампанського треба ставить. Ну я сам поставлю ; а тим часом давай чого-не-будь поїсти, бо ти не догадаєш ся нагодувати, а я голодний.

Пузирь. Зараз будемо обідати. Тільки вибачайте — у мене фрикасе нема, а по хаяйски : солонина до хріну, борщ, заварювана каша до сала, та пиріг може є з яблок.

Золотницький. Чудово ! Аж слища котить ся ! Слухай, ти ж здаєш ся земський гласний ?

Пузирь. Торік вибрали. Тільки я ще ні разу не був. (Сьміється).

Золотницький. Нічим хвастати ; це тобі не робе чести. От поїдемо, так будеш і на собранії — завтра почнуть ся ; на черзі важне питанє : продовольствіє голодного люду, до урожаю.

Пузирь. Це до мене не тичить ся. Це химера ! Голодних буде тим більше, чим більше голодним помагати. Он у мене робочим

поденьним пгатять 35 коп. Нехай голодні ідуть до мене по 15 коп. на робору.

Золотницький. Діло. От ми це саме скажем на собранї і тобі привезуть тисяч двадцять робочих.

Пузирь. То вони мінї й голову обідять!

Золотницький. Ото - то - бо - є ! Виходить, треба щось інче придумати, треба обсудити, душею увійти в становище голодних, не дать їм загинутъ, не дать розповсюднитись цинготній болізни.

Пузирь. Це не моє діло !

Золотницький. Як ?

Пузирь. Чудні люди ! Голодних годуй, хворих лічи, школи заводь, памятники якісь став !... Повигадують собі ярма на шию і носять ся з ними, а вони їх мулять, а вони їм кишені продирають. Чудні люди !

Золотницький. Які памятники ? Не розумію. При чому тут памятники ? !

Пузирь. Не розумієте ? Так от поки ще до обіда, прочитайте оцей лист. (Да є лист).

Золотницький (читає). „В Полтаві дозволено поставить памятник першому українському поетови Івану Петровичу Котляревському. На цей памятник гроші збирають формально в Полтавщині, але приватно

можна жертвувати з-відусіль. В числі жертвувателів і досі вашого імені нема, але це певно від того, що ви не знаєте про таке благородне діло. Так от я і оповіщаю вас про це, щоб доставить вам приятність, разом з другими земляками, пожертвувати на памятник поета. Гроші висилають ся полтавському голові. Готовий до послуги — Храменко". (Прочитавши, дивиться на Пузиря і говоре). Ну?

Пузирь. І я кажу — ну?... Чого їм треба?

Золотницький. Ти хто такий? Малороссіянин?

Пузирь. Не криюсь. Прирождений хохол!

Золотницький. Так от і пожертвуй на памятника народного поета.

Пузирь. З якої речі? Я жертвую на приюті...

Золотницький. Ждучи награди?

Пузирь. Не криюсь. А Котляревський міні без надобності!

Золотницький. І як тобі не сором отаке говорити? Такий хазяїн, такий значний обиватель, ще й кавалер, а говориш, як дикий, неосвічений мужик: „Котляревський міні без надобности!“ Противно й слухать! Поети єсть сіль землі, гордість і слава того

народа, серед котрого з'явились; вони слу-  
жать вищим ідеалам, вони піднімають народ-  
ний культ... Всі народи своїх поетів шанують,  
почитают і ставлять їм памятники !!!

Пузирь. То, виходить, ви пожертвуете?

Золотницький. А як же! Завтра  
вишлю 300 рублів!

Пузирь. Ну й буде з них, а від мене  
не поживлять ся! (В ході дівчина).

Дівчина. Пожалуйте обідати!

Золотницький. Прощай!

Пузирь, А обідати?

Золотницький. Обідати у такого  
хазяїна важко, тут і кусок в горло не полізе.  
До земських діл тобі нема діла, лучших лю-  
дей свого краю ти не знаєш, знати не хочеш  
і не ціниш — я соромлюсь сидіть поруч  
з тобою за столом!

Пузирь. Та чого ви так ображаєтесь  
за того Котляревського, хіба він вам брат,  
чи сват?

Золотницький. Ах ти нещасна, без-  
водна хмора! І прожене тебе вітер над рід-  
ною землею і розвіє, не проливши ні краплі  
цілющої води на рідні ниви, де при таких  
хазяїнах засохне наук, поезія і благо народа!

Пузирь. Та це ви щось таке говорите,  
що я не розумію. Милости просю обідати!

Золотницький. Ні, поки не даси  
мінੀ слова, що поїдеш в земське собраніє  
і пошлеш гроші на памятник Котляревському,  
доти не сяду з тобою за стіл!

Пузирь. Та вже для вас: і поїду  
й пошлю! (Бере його під руку). Не  
робіть же мінੀ безчестя! (Веде його).

Золотницький. Ах ти... хазяїн, та  
й більш нічого!

### ЗАВІСА.

---

## Дія II.

*Сад, ґанок, клумби, оселоди.*

### Ява I.

На сцені нема нікого. По хвили за сценою чутъ голоси: „Ми не собаки — і собак краще годують! Може хазяїн і не знає!“ (Виходить юрба робочих).

Петро. Ходім до хазяїна, нехай посбаче, яким хлібом нас годує Лихтаренко. А ось і борщ — голощак! (Показує глечик).

Демян. Нічого не поможе! Краще знімемося отак, як єсть, усі й другі за зами, та ноги на плечі й гайда!

Петро. Не вигадуй! Ніхто не прийме на роботу, а тимчасом Лихтаренко приведе нас сюди силою.

Демян. Так ми знову покинемо!

Петро. Тоді посадять! І ми тільки літо прогайнуємо! Ні. Будем скаржитись. Коли хазяїн нічого не зробе, поїдем до началь-

ства. Я ходи знаю. Торік у Чобота було теж саме.

Демян. Ну і що ж, помогло?

Петро. А всеж таки у борщ почали кришти картоплю, а борошно для хліба сіяли на густіще сито, і краще випікали.

Демян. Поки обробились, а після Семена так почали годувати, та морить роботою, що ми покидали заслужені гроші та й повтікали, а він тоді й не скаржився, бо йому ковінька на руку: мед собі заставив, а бжіл викурив з улика. Тікаймо краще, поки ще скрізь робота є.

## Ява II.

*Ті-ж і Феноген (на ганку).*

Феноген. Що за гвалт, чого вам ідоли треба?

Демян (з гурту). Сам ти ідол!

Феноген. А ну вийди сюди, хто-то съмливий обзвивати ся?

Демян (з гурту). Вчені. Зачинщика хочеш? А дулю? Краще ти йди в гушу, то може розмякнеш.

Петро (до гурту). Та цітьте!... Діло є до хазяїна. Викличте хазяїна.

Феноген. Що за бунт, чого вам треба?

Всі. Хазяїна!

Феноген. Та не кричіть так, бодай  
вам заціпило! Хазяїн в городі.

Петро. Ну, то хазяйка може є?

Феноген. Хазяйка у вас на кухні є.

Петро. Нам пані-хазяйку викличте.

Феноген. А бодай ви не діждали,  
щоб я для вас пані-хазяйку трівожив, вони  
у нас хворі.

Демян (з гурту). Бреше, старий пес!

Феноген. Щастя твоє, що я не чую  
добре, що ти там варнякаєш?

Демян (з гурту). Бодай же тобі так  
заклало, щоб ти й зозулі не почув!

Феноген. Виходь сюди! Виходь! Я  
тобі покажу, як такі слова говорить...

Петро. Які слова? то вам почулось,  
ви ж глухі дядюшка?

Демян (з гурту). Глухий, як дай, а  
на — він добре чує!

Феноген. Гайда на роботу!

Всі. Хазяйку давай!!

### Ява III.

*Ti-ж, Марія Івановна і Соня.*

Марія Івановна. Що тут таке?

Феноген. Бунт! Гей, Харитон, махай  
за Лихтаренком!

Петро. Цільте всі! (Виходе вперед). Ніякого бунту, пані-хазяйко, ми не робимо, а тільки просьба до хазяїна, а як хазяїна нема то до вас. Гляньте, яким хлібом нас годують, гляньте, який борщ нам дають!

Соня (взявши хліб). Боже мій! Мамо, невже це хліб? і такий хліб у нас люде їдять?

Марія Івановна. Я не знаю, доню, перший раз бачу. Міні до цього нема діла!

Петро. Згляньтесь пані і панно! Хіба це хліб? Це потембос! Пополам з половою, поки сувіжий, то такий глевкий, що тільки коники ліпить, в горло не лізе, залипляє пельку; а зачерствіє, тоді такий твердий, як цегла — і собака не вкусе.

Демян. Таким хлібом можна з пушкими маркели стріляти у неприятеля!

Соня. Мамо!

Марія Івановна. Я не знаю...

Соня (до Феногена). І ви, Феноген, не знаєте і піхто не знає? Чого ж ви меччите?

Феноген. Це не ваше діло, Софіє Терентьевно!

Соня. Як не мое діло? Як ви смеєте так казати? У мене все тіло трусить ся від жаху, що у нас таким хлібом годують людей; може й тато не знає, а на нього будуть

говорить, що велить таким хлібом годувати робочих; зараз міній йдіть і веліть, щоб хліб був хороший. Я сама буду ходити на кухню... Я не знаю, як його зробить, щоб він був добрий, але я роспитаю; навчу ся, я не дозволю, щоб так людий у нас годували!!!

Всі. Спасибі вам, панночко!

Петро. Пошли вам Боже щастя, що ви заступаєтесь за нас. А ось борщ, гляньте: сирівець зварять, посолять, замнуть пшоном — і готово! А ні бурячка, а ні картоплі в ньому нема.

Соня. Я все зроблю, щоб вас годувати краще!

Всі. Спасибі! (Ідуть; з гурту: „Добра душа, а старий чортязика прикусив“. (Вийшли).

#### Ява IV.

*Феноген, Марія Івановна і Соня.*

Соня (до Феногена). Зараз прикажіть, щоб на завтра і хліб був хороший.... Мамо, що йому треба, щоб він був хороший?

Марія Івановна. Треба сїять. Це несіянний і зерно було нечисте.

Соня (до Феногена). Щоб чистили, щоб сїяли і в борщ щоб картоплю і буряки клали!

Феноген. Як тато приїде, то ви йому скажете, я не сьмію перемінить його приказу.

Соня. Неправда, неправда! Я не вірю, щоб тато приказував так людей годувати! Мамо! Скажіть ви своє слово!

Марія Івановна. Я не знаю, дочко, я до економії не мішаюсь.

Соня. Мамо, голубко, треба мішатись, бо люди нас прокленуть! У нас стілько всякої хліба, як води в морі і весь хліб люди заробляють, вони повинні їсти за свою працю найкращий хліб! Адже так мамо?

Марія Івановна. Так, дочко, тільки я не знаю... А от і тато приїхав!

Феноген (про себе). От він тобі, щеня, покаже хліб! (Іде назустріч).

### Ява V.

(Пузирь несе покупку. Феноген, поцілувавши його в руку, бере покупку. У Пузиря борода підстрижена і видно на шиї орден).

Марія Івановна. Не говори, дочко, про хліб, може тато з дороги гнівний, а ми виберем час і скажем йому.

Соня. Не можу, мамо, ждать! Треба зараз говорити, щоб люди завтра їли і добрий хліб і кращий борщ!

Пузирь. Здорові були! Грієтесь на сонечку, ну й я посидю з вами!

Соня (цілує його в руку). Як вам іздилося, таточку?

Пузирь. Нічого, добре.

Марія Івановна. Бороду підрізав, чи що?

Соня. І справді... Для чого ви, таточку, підрізали бороду?

Пузирь. Для чого підрізав? Ха! ха! ха! Хиба ви нічого не бачите?

Соня і Марія Івановна. Ні, нічого!

Пузирь. От сліпі! Так гляньте сюди! (Показує на шию). Що це?

Марія Івановна. Хрест!

Пузирь. Хрест! Та який хрест?

Соня. Орден..

Пузирь. Станислава 2-ої ступені на шию!

Феноген (підходить). Дозвольте поцілувати!

Пузирь. Цілуй! (Феноген цілує орден). Получив награду за приют.

Марія Івановна і Соня. Поздравляємо, поздравляємо! (Цілють).

Марія Івановна. А все ж таки я не розумію: для чого ти бороду попортів?

Пузирь. Ніколи ти не догадаєшся,

все тобі треба в рот покласти. Орден на шию — розумієш?

Марія Івановна. Розумію і бачу, що на шиї...

Пузирь. Тепер і ти бачиш і всяке побачить, що на шиї орден; а як була довга борода, то закривала і ніхто-б не побачив! Для чого-ж його носить, коли його не видко? Прийшло ся підрізать трохи бороду. Розумієш?

Марія Івановна. Тепер розумію, щоб видко було орден!

Пузирь. Так. Ну, а як вам здається: личить міні орден?

Марія Івановна. Боже, як гарно зовсім другий чоловік!

Феноген. Так наче ісправник!

Пузирь. Ха! ха! ха! О, я її забув (показує пакунки). Це тобі, доню, на плаття купив. Будучи оце в городі, зайшов по ділу в магазин до Петра Тимофієвича... От де торговля, так торговля: людий, людий — протиснутись не можна... пять магазинів, гуртовий склад — і скрізь повно купця.

Марія Івановна. Щасливий Пет'ка!

Пузирь. Еге... І в магазині зустрів ся я, знаєте, ненароком, з начальницею гімназії, купувала своїй дочці плаття і причепила са,

щоб і я тобі купив такого самого. Якесь дуже новомодне, каже, розхватують, а я, каже, хочу, щоб у Сонічки було таке саме плаття! Вона тебе дуже любить. Найкраща і найрозумнійша, каже, моя воспитаниця:

Марія Івановна. А як же не краща, коли по скінченню дали золоту медаль!

Пузирь. Петрушка! (Входить хлопець). Візьми і віднеси в кімнату. Ми потім роздивимось. (Хлопець бере у Феногена покупку і пальто та й несе у хату).

Соня. Спасибі, тату! (Цілує його):

Пузирь (Гладить її по голові). Розумна головка!... Ну, що ж тут нового.

Феноген. Все благополучно.

Пузирь. Слава Богу!

Соня. Ні, тату, не все благополучно!

Пузирь. А що ж тут сталося?

Соня (подає йому хліб). Гляньте!

Пузирь. (Розглядає). Хліб!

Соня. I таким хлібом, тату, у нас робочих годують!

Пузирь. Скрізь у хазяйнів, по всіх ікономіях, дочко, однаковий — оттакий, як бачиш!

Соня. Нехай другі годують, чим хотять! Це не може бути для нас зразком! Таким хлібом гріх годувати людий, тату!

Пузирь. Робочого чоловіка не можна, моя дитино, нагодувати інчим, біліщим хлібом: він буде раз-у-раз голодній. Робочий чоловік, мужик, не любить білого хліба, бо він і не смашний і не тревний. Оце самий настоящий хліб для робочих! Питательний, як кажуть лікарі!

Соня. Та це не хліб, тату, це кірпич!\*).

Пузирь. Бог зна що вигадуєш! Якого-ж ще хліба треба? (Хоче одламати — не ламається ся, хоче одкусити — не вкусе).

Соня. Бачите: ні вламати ні вкусить!

Пузирь. Треба розмочити!

Соня. Тату, мій лебедику, не дозволяйте людий годувати таким хлібом. Не дурно казали в гімназії, що у нас людий годують гірше ніж свиний; насьміхались, я плацала і запевняла, що то неправда, а тепер сама бачу, і вся моя душа тремтить! Тату, рідний мій, коли ви любите мене, шануєте себе, то веліть зараз, щоб людий краще харчували! А поки я буду знати і бачити, що у нас така неправда до людій, що вас скрізь судять, проклинають, міні їшо не буде мило, житя мое буде каторгою!!

---

\* ) Кірпич не єсть цегла, а сухий кізяк, котрим топлять у Херсонщині печі.

Пузирь. Ну, годі, годі! Заспокой ся. Я звелю, щоб харчі були кращі. Іди проходись по садочку заспокой ся, заспокой ся! Стара, йдіть у двбх... (Соня і Марія Івановна пішли в полісадник і зникли в саду).

### Ява VI.

*Пузирь і Феноген.*

Феноген. Поки ще казенного назначать, а ми вже діждали ся свого інспектора... Біда!

Пузирь. Лихтаренко таки дуже вигадує на хлібови. По відомості, певно, показує чистий, а дає — бач який. Справді не вкусиш! Та й не час тепер таким хлібом годувати: ще покидають робочі, возись тоді з ними, а пора наступає гаряча. Скажи йому, що такий хліб можна давати тільки з 1-шого сентября, як обробимось: тоді половина строкових не видерже, повтікає, а жалування зостанеться в кишени... Отак, скажи йому, розумні хазяїни роблять! Перекажи зараз Лихтаренкови, щоб такий хліб давав тоді, як обробимось, а тепер нехай годує краще і в борщ картоплю нехай дає. Розтрівожили мені дитину!...

Феноген. Ага! А я казав: Соня це вам не Катя! Та мовчала до смерти, а цю не переможеш, що захоче, те й зробе!

Пузирь. У мене вдалась.

Феноген. Ні, не те... гімназія, золота  
мендаль... От і вийшов інспектор!

Пузирь. Ну, нічого бурчать! Роби, що  
велю!

Феноген. З такого нічого зробиш.  
Не піде вона за Чобота, а піде за кого схоче.

Пузирь. Не твое діло!

Феноген (ідучи). Гімназия, золота  
мендаль — от і діждались, нажили інспек-  
тора!

## Ява VII.

*Пузирь (сам).*

Нема вже у мене того духу, що колись:  
постарів, полохливий став. От приняв від  
Петъки Михайлова 12 тисяч овець, в осени  
чистої прибілі двадцять тисяч, а трівожусь.  
Нема — нема тай подумаю: а що як Петъка  
вскочить у злосні! Не такий же й Петро, щоб  
ускочить, — це ідол в комерції а трівожусь...  
Постарів, полохливий став!... Перше йшов за  
баришами на осліп, штурмом кришив на право  
і на ліво, пловав на все і знать не хотів  
людського поговору, а тепер такий пустяк —  
трівожить! Знову дочка тілько сказала, що  
над нею сьміяли ся в гімназії і мене аж у

серце кольнуло. Люди знають про мене більш, ніж я думав... Натурально: тоді з степу не вилазив, а тепер почав між людьми виходити і треба оглядатись: що люди скажуть. І без людей погано і з людьми погано... Не можна інакше: (помацав орден) кавалер! (Пішов).

### Ява VIII.

В полісаднику показують ся Марія Івановна і Соня. Соня з лійкою.

Соня. Я заспокоїлась, мамо; буду поливати квітки, полоть грядочки, а ви йдіть — одпочиньте.

Марія Івановна. Дитино моя кохана! Від розмови з тобою я бадьорніща стала, ніж з ранку. Ти така съмілива, така розумна, та так гарно говориш, що я, слухаючи тебе, молодію. І я така була доню, не думай собі! А життя, знаєш, по малу перекрутило! Ми були так собі хазяїни, з середнім достатком, а тепер — де воно й набралось? Правда, 35 літ працювали, сильно працювали. Ми, дочко, ніколи не знали — що можна, а чого не можна; аби бариш, то все можна! А от ти інакше дивишся... може й твоя правда! Піду ж я справді, поки до обіда — де-що перегляну, (пішлā) поштопаю, полатаю.

### Ява IX.

Соня (сама).

Боже, як важко було на душі! А от тілько перший ступінь зробила і лёгко стало, мов крила вирости! Тепер буду слідковать, буду на кухню ходить, буду з татком скрізь їздить, щоб усе бачить, щоб усе знати — як воно робить ся... Таке велике хазяйство і все міні достанеться одній, а я не знаю нічого, не знаю де тут зло і не можу нічого зробить доброго... Ой, Боже мій! Це-ж Іван Миколаєвич!

### Ява X.

Соня і Калинович.

Соня. Іван Миколаєвич! От спасибі! Яким вітром?

Калинович. Південним, теплим! Добrego здоровля, та Боже поможи!

Соня. Спасибі! Сьогодня табель, здається ся?

Калинович. І празник для моого серця! Як же поживаєте, селянська обивателько? (Сідають на ослін).

Соня. Ох, не питайте! Тяжко було через те, що не знала, що робить і як робить.. І тільки сьогодня випадково наскошила на стежку і стало радісно! Тепер радість моя

ще виросла стократ, бо і можу з вами поділитись своєю радістю.

Калинович. І я радію, що бачу вас в такім яснім настрою. Ну, а після цеї передмови розкажіть, яке ви найшли тут діло?

Соня. Знаєте, Іван Миколайович, я задихалась перед цим великим хазяйським колесом; воно так страшно гуде і так прудко крутить ся, що мимо мене пролітали, мов у сні, самі тяжкі вражіння і я навіть не могла розібратись ні в чім, а тільки серцем чула, що тут навколо мене робить ся неправда, зло; а поправить, зупинить зло — не сила, бо нічого добре не розумію! Тепер попала на стежку. І от перше всього взяла собі задачу: слідкувати, щоб добре робочих харчували, а там, далі, я увійду і в саму суть!

Калинович. І суть задавить вас! Вона далеко страшнійша, ніж те невидеме колесо, що так лякало вас! Скажу вам, що тепер єсть інтелігентні, чесні хазяїни, сильні духом, котрі борються з старою закваскою в хазяйстві, бажаючи постановити правдиві відносини між хазяїном і робітником, але не знаю, чи їм це удасться! Таких борців ще мало — правда, тільки не вам ряди їх поповнять!... Бог з ним, з хазяйством: трудно там правду насадити, де з поконвіку у корені лежить неправда! Краще ходім поруч зо

мною на користну працю в школі. Правда що й там трудно теж, а все-ж таки ми труднощі переборем — на те є биті шляхи — і будемо між молоддю насаждать ідеали кращого життя! Будущина в руках нового покоління, і чим більше вийде з школи людий з чесним і правдивим поглядом на свої обов'язки перед спільнотою громадою, тим скорійше виросте серед людий найбільша сума справедливості!... Простіть мене, Софіє Терентієвно: я забув, що ви вже не воспитаниця, і читаю вам лекції...

Соня. О, ви воскрешаєте у моїй пам'яті дни першого знакомства... Я прийняла всі ваші ідеали і жажду, і шукаю — де міні їх до житя прикладти... А от і шлях ви показали і поведете сліпу...

Калінович. А поки ми підемо своїм шляхом, добре і те, що ви задумали робити. Тілько я не думаю, щоб вам це удалось. Тако не привик до тих ідеалів, які ви будете йому у вічі тикати; у вас що хвилини буде непорозуміння, сварка... Ну, що робить? це переходний ступінь; ви-ж певно казали татови й мамі про наше власне діло? що вони?

Соня. Мама зна і рада, а татови ще не казали. На татові іменини ви приїдете і самі побалакаєте. Та ще захопіть Золотницького, тато буде рад. Петро Петрович має на

тата вплив... А тільки ви не бійтесь нічого:  
я вас не зрадю — от моя рука!

Калинович (цілує руку). Рука сильна  
і опертись на неї можна. А як тато не зго-  
диться ся?

Соня. Тоді я приїду в город і ми по-  
вінчаємося, тай годі!

Калинович. Браво, рішеніє ради-  
кальне!

Соня. Ходім же поки що у хату. Я  
вам заграю, а ви засьпівайте, а тато любе  
съпів.

Калинович. Ходім. (Ідуть). Я буду  
так съпівати, щоб ти... щоб ви...

Соня. Ну, ну вже не поправляй ся, го-  
вори „ти“, для мене це приятно.

Калинович. Щоб ти у кожній ноті  
чула мое до тебе щире кохання!...

Соня. Отак саме і я буду акомпаню-  
вать. А старі наші будуть таять! Музика до  
всякого серця і до всякої душі однаково го-  
ворить своїм улесливим, чарівним язиком!  
(Пішли).

### Ява XI.

*Лихтаренко і Феноген (за сценою).*

Феноген. Ой-ой-ой!

Лихтаренко. Ой-ой-ой! (Вийшли).

Феноген. Я вас не бою ся!

Лихтаренко. І я вас не злякаюсь!

Феноген. Побачимо!

Лихтаренко. Побачимо!

Феноген. Що ви міні можете зробити?

Лихтаренко. А ви міні що? Я не Зеленський.

Феноген. Я? Ха! Я дещо знаю. Скажу — і полетиш!

Лихтаренко. І я дещо знаю. Скажу — і зостанусь, а Феногенови в потилицю!

Феноген. Ти про мене нічого не знаєш худого.

Лихтаренко. І ти про мене нічого не знаєш.

Феноген. А за буряки!

Лихтаренко. А за валахи?

Феноген. Що — за валахи? Що? Ну, скажи!

Лихтаренко. Перше скажи за буряки, а я починати не хочу.

Феноген. А хто при здачі буряків взяв з завода 500 карбованців?

Лихтаренко. Я взяв. Та не докажеш, не в ті взув ся! А ти взяв за валахи з купця по гривенику від валаха — 200-ти руб... і я докажу, бо маю лист від Крачковського!

Феноген. Я не брав — він сам дав,

Лихтаренко. Еге! Не вмер Данило, та болячка вдавила! Слухайте, Феноген Петрович! Ви не сваріть ся зо мною, бо наскочила коса на камінь. Я не з тих, що бояться. Ні! Так і знайте. Беріть — я вам не заважаю, не заважайте й міні! Я не візьму по дурному, а перше зроблю хазяїнови користь, а потім і себе не забуду... Краще зробимо між собою договор: братъ де дають і де можна, а на менших звертатъ! От ви хотіли вигнати Клима — так і треба, щоб замазати очі за валахи, бо й він де-що знає — тільки вам це не удало ся; хотіли нашкодити за пшеницю міні, та нашкодили Зозулі... Бо ви чули дзвін, та не знаєте відкіль він, постаріли, нюхало зопсуvalо ся! За пшеницю я взяв теж 500 рублів —  $\frac{1}{2}$  коп. з пуда, а ну докажіть... То-то! А як би ви були в компанії зо мною, то я взяв би по копійці і вам давби 300 карбованців, а хазяїн взяв би не 40 тисяч чисто-ганом, а 38... Чого-ж йому ще? Дай Боже по вік! Що, хіба не правда?

Феноген. Правда! Дивлюсь я на тебе і думаю: де ти такий взяв ся? От вік прожив, коло таких діл, де кождий день одним великі бариші, другим гроші, а третім, як кажуть, шиші, — а такого ідола, як ти, не бачив! Ми хоч крились і криємось, а ти говори

риш про те, що взяв, чи вкрав, немов кому добро зробив !!!

Лихтаренко. А як-же-б ти думав ? !  
Що то за слово — украсти ? Украсти можна тілько коняку, вола і все те, що є живого і що готове вже лежить на своєму місці. Я нічого такого не беру, не краду — Боже сожрани ! Я так роблю : щоб все те, що є в хазяїна, було ціле і щоб міні була користь ! Це комерчеський гендель ! От я одберу від мужиків оброчну казенну землю, візьму наділи в аренду, і мужики, оставшись без землі, будуть робить на нашого хазяїна, як қріпаки ! Та щоб від такого комерчеського генделя не мати користі ? Тоді б я личив себе послідним дурнем ! Хазяїн хоче заробить і я хочу заробить ! Всі рвуть, де тільки можна зірвати, а я буду дивитися та завидувати, як люди багатіють ? Я не такий ! Завидують тільки недотепи !

Феноген. І розумно, і правдиво ! Іде такий узяв ся ? !

Лихтаренко. Хазяїни викохали ! Бачите : колись кажуть, були одважні люди на війні, — бились, рубались, палили ; голови котились з плеч, як капуста з качанів ; тепер нема таких страховин і вся одвага чоловіка йде на те — де б більше зачепить !... Колись бусурманів обдирали, а тепер своїх рідних !

Як на війні нікого не жаліли, — бо ти не вбєш, тебе вбють, так і тут нема чого слини розпускати: не візьмеш ти, то візьмуть з тебе!

Феноген. Ну, поїдуєм ся і будемо товаришами! (Цілують ся)

Лихтаренко. Так краще! Знайте, що Петька Михайлов дуту свою горговлю і все хазяйство хоче зірвать міною банкроцтва. Банкроцтво — комерчеський гендель! Цим способом він обікраде богато людей, а сам пажеве міліон! Міні вже відомо, що і наш хазяїн взяв ся йому помагать і переганяє на свої стежі 12 тисяч овець. Куртц — „еті ні-когда!“, бо він дурень, а ми — „еті всегда!“ При салганах будете ви — не ловіть же гав! Коли перше брали копійку, беріть десять! Жалітись не будуть, нема куди: тут вор у вора краде! Коли що треба, я помогу, за те ж, що б я не зробив, — помогайте! Щоб ви не почули: кому і скілько я дав одступного на торгах за оброчну казенну землю, за скілько я підкупив полномочених і всю громаду віддать свої надії в аренду, — не ваше діло!

Феноген. Я і сліпий, і глухий, і ні-мий: роби як хочеш, та мене не забувай. (Входить Зозуля).

## Ява XII.

*Лихтаренко, Феноген і Зозуля.*

Зозуля. До речі, я вас тут обох застав! Ви, Феноген Петрович, хазяїнови наговорили, а Порфирій Арихтархович не заступились, і я зістав ся осоромлений невинно, і без хліба!

Феноген. Тебе покарано для приміру, щоб другі бачили кару і боялись! А без страху — один візьме, другий візьме, потім розорені; а ми всі хліб коло хазяїна їмо... Бережи хазяйського добра, як ока: гріх великий потай брать з економії.

Зозуля. Так я-ж не брав, Бога бійтесь!

Лихтаренко. То хтож другий взяв; з пальця-ж не висмоктали.

Зозуля. То я за другого повинен страждати?

Лихтаренко. А так. От тепер тебе розсчитали, гріх покрив ся, все затихло і хазяїн заспокоїв ся, не буде гризти других. Потім, може, що що пропаде, скажуть: Зозуля взяв, а тебе вже нема і знову тихо і для других полегкість. Тут колесо так крутить ся: одних даве, а другі проскакують!

Зозуля. У мене волосся на голові піднімається ся від ваших речей. Невже вам пії крихти не жаль мене, моєї чести і моєї сімії?

Я-ж нічого не взяв, і ще навіть не навчив ся красти, бо тілько торік з земледільчеської школи вийшов. Ви-ж сим псуєте на вік в моїм житті шлях, мене ніхто не прийме на службу!

Феноген. Приймуть! Ні доброго, ні злого атестата тобі не дадуть; публікції об тім, за віщо тебе розсчитали, нігде не буде, то й місце, Бог дасть, найдеш собі! Тільки раю тобі: служи чесно, не паскудь своїх рук, то й ся вина тобі простить ся; коли ж нас хто запитає: чого розсчитали? — то і ми скажемо: сам не захотів!

Зозуля. То це й уся порада? то й хазяїн те саме скаже?

Феноген. Хазяїн сам сказав — розсчитать тебе?

Зозуля. Боже мій, Боже мій! Що ж я татови скажу, що мати подума? Вони раділи бідолахи, що я на хорошому місці, що буду їм помагати і меньших братів вивести в люди, і на тобі — прогнали, прогнали ні за що, а кажуть: украв! Боже мій! Я ўкрав! Та скоріще-б у мене рукà відсохла, ніж простиagnулась до чужого, скоріще-б мозок мій висох в голові, ніж прошептав міні думку украсти! Невже ні в кого з вас не поворухнеться серце жалем на мої правдиві слова, що я так щиро вам кажу?

Лихтаренко Так говорять усі, кого

пристрончить лихо. Звідкіль же мірку взяти, щоб нею змірять, що те, що ти говориш — правда?

Зозуля. З серця, з серця чоловічого повинна мірка виникати, та тілько серця в вас немає, а честь давно вже потеряли, бо ви самі злодюги і не повірите нікому, що він не краде так, як ви. Бодай же дітям вашим, до всіх їх діл, як ви до мене мірку прикладали! Кати бездушні ви! (Пішов).

Лихтаренко. Оце той дурень, що й в церкві біоть!

Феноген. Смирив ся б, поплакав, походив, попросив, навколішках попросив — і знову б прийняли; а він, бач, як носа підніма і так нас опаскудив, що коли-б почув хто, то ще-б подумав справді, що ми злодії...

Лихтаренко. Таким дурнем колись і я був... А хто б тепер повірив? Ха, ха, ха! Життя навчить. Молоде — дурне!... Так я підожду в конторі, а ви про все доложете хазяйнови, так як слід... Не забувайте тільки нашої умови, тоді добре буде нам обом! (Пішов).

### Ява XIII.

*Феноген, а потім Калинович, Соня і Пузирь.*

Феноген (сам). Бачив я комерчеських людей багато, а такого ідола, як Лихтаренко,

ще не доводило ся бачить! — (Входять на крильце: Калинович, Соня і Пузирь.)

Пузирь. Знаєте, я б на вашім місці з таким чудовим голосом — у протодіякони пішов: вічний і не важкий кусок хліба!

Соня. Учитель гімназії, тату, більш обезпечений, ніж протодіякон.

Пузирь. Ні, дочки, протодіякон і обезпечений більше і якось видніше місто!... А приятно, приятно ви съпіваете. Отакий у мене був колись чабан: як заспіває, то всі плачуть!... Що ж, не грамотной — а вже я його вивів-би в діякони. Ай співав, ай співав!.. Як заведе бувало: „Ой з-за гори, з-за Лиману“... А — а! чудово співав!

Калинович. Де ж і голосам буть, як не в народі, що виростає на волі, серед степу широкого! А у вас, кажуть, є такі степи, що нагадують собою степ Гоголя?

Пузирь. Не знаю, я на степах у Гоголя не бував!

Соня. Гоголь, тату, писатель, — він в книжці степ описав дуже гарно.

Пузирь. Ха! Ха! Який там в книжці степ? От як-би він побачив справжній степ без краю, на котрім де-не-де мріють отари овець, а тирса вище пояса, мов щовком землю укриває і шумить, шумить... Я всю молодість провів у степу...

Калинович. А ви поетично малюєте  
степ... (До Соні). Талант?... Прощайте!

Соня. Краще-б ви поїхали нашими  
кіньми, правда, тату!

Пузирь. А чом же? такого съпіваку  
та не одвезти!

Калинович. Спасибі! У мене є звощик.

Пузирь. І весь час тут стоїть? Охота  
гроші тратить, певно, багато маєте... Ха!  
ха! ха!

Калинович (съміється) Буде з мене!

Пузирь. Прощайте! Кланяйтесь на-  
чальниці гімназії — дуже приятна жінка.  
(Іде).

Калинович. Добре!

#### Ява XIV.

Вбігає Харитон.

Харитон. Феноген Петрович, нещастві:  
Зозуля повісив ся!

Феноген. Де?

Харитон. У ранці отримав у конторі  
рошот, і оце съвіжо повісив ся!

Соня. Ай!!

Калинович. Хазяйське колесо роз-  
давило!

ЗАВІСА.

## Дія III.

### Кабінет.

#### Ява I.

(Феноген один, читає лист).

Многоуважаємий Феноген Петрович. Попрощаю, очень спішно увідомлять вас, что даже очень весьма хороше€ і доходно€ імініє для вас нашлось. 500 десятин, став рибний, водяной млин на два постава з фолюшами. От станції трьох з половиною verstов. (Говоре). А де, то й не каже, боїться, що обійдусь без нього — хитрий з біса. Ну, що ж далі? (Читає). У городі новость: сьогодня Петра Тимофієвича посадили в острог! (Говоре). Отака ловись! Банкротство не удалось! (Читає). Большой скандал і многим людям нещастя. На днях буду у ваших мєстах. Поговорим подробно. Хазяїну об острог пока не говорить. Ваш покорний слуга Григорій Мойсієвич Мяюфес. — (Говоре). Погано: Лихтаренко казав, що у це діло вскочив і наш

хазяїн. Чи сказати йому, чи справді промовчать? Мовчать краще, щоб не виявились, часом, мої стосунки з Маюфесом.

### Ява II.

*Феноген і Марія Івановна.*

Марія Івановна. Ну, Феногенушка, що ж наш іменинник вже одяг ся?

Феноген. Одягли ся. Уговорив таки надіть крохмальну сорочку і новий сюртук; а при ордені зовсім не той чоловік і Золотницькому не вступлять. Сидять і якусь комерцію на щотах викладають.

Марія Івановна. Слава Богу, хоч причепурив ся. Соня вчора цілий вечір умовляла, бо може хто з города сьогодня приде... От що Феногенушка; я йому справила такий новий халат, що ах! Тілько ж ти знаєш, що Терентій Гавrilович буде сердитися, коли дознається ся, що я на халат багато грошій потеряла, так ти йому не говори, а поможи. Халат принесе Павлина і запросе за нього тілько 50 руб.... Сам побачиш, що все одно. що дурно взяти таку дорогу і гарну веш! На случай же Терентій Гавrilович не захоче брати халата, уговори його, ти умієш. От тобі за це на чай 5 рублів.

Феноген. (Бере гроші) Спасибі, Марія

Івановна ; ради того, щоб Терентій Гаврилович носили гарний халат, я й дурно (Ховає гроші) все зроблю, аби халат купили !

Марія Івановна. Гляди-ж, Феногенушка ! Павлина тут сидить і жде. (Говоре у приходжу). Ви ж постараите ся, Павлина, не жалійте слів, умовляючи.

Павлина. (Висунувшись у двері) Будьте певні. Я вже знаю, що говорить... (Причиняє двері).

Феноген. Та ви не трівожтесь, купимо !

Марія Івановна. Ради Бога, Феногенушка ! (Пішла).

### Яза III.

*Феноген, потім Пузирь і Кравчиха.*

Феноген. (Один). Гарно почав ся день : п'ять рубліків вже маю. (Входить Пузирь).

Пузирь. Нікого ще не було ?

Феноген. Економи ждуть в конторі ; а тут у нас сидить Павлина з города, знаєте ?

Пузирь. Знаю. Чого їй треба. Це вже хоче покористуватись іменинами і здерти що небудь. Терпіть не можу цієї бідноти. Як побачу старця, то здається ся тікав би від нього скілько сили.

Феноген. Щось принесла, не дає й глянути, каже подарунок !

Пузирь. Клич !

Феноген. (У двері) Заходьте, Павлина ! (Входе Павлина з пакунком, закутаним у білу простиню).

Павлина. (Кланяєть ся). З іменинами !  
Дай Боже многоліт жить, та богатіть.

Пузирь. Спасибі. А це що ?

Павлина. (Розгортася). Вещ княжеська !  
Ночей не досипала, два місяці у двох з дочкою працювали. Прийміть від бідної вдови і не оставте своєю милостю.

Пузирь. Щож там таке, показуй мерещій !

Павлина. (Показує). Богом присягаю, що ні у кого такого халата не має, заказний.

Феноген. Ай халат, отце халат так-так ! У такім халаті можна і на засіданіє в Земський банк. Гляньте : буряки ? І овечки !...

Пузирь. (Розглядає). Скільки ж ти за нього хочеш ?

Павлина. Бархат ліонський, шовк як луб, а робота ! Два місяці трудились у двох !

Пузирь. Ну, годі вже хвалити, товар видко, скажи скілько ?

Павлина. Скілько ваша ласка ?...

Пузирь, Що там ласка ! Чого доброго я помилю ся і дам за нього більше, ніж сама хочеш. Кажи свою ціну за товар.

Павлина. Оцінуйте самі... Феногенуш-

ка, ну, як по вашому: ви світ бачили, людий знаєте — оцінуйте по совісти.

Феноген. (Розгляда і ніби міркує).  
Що ж сто карбованців.

Пузирь. Тю!

Феноген. Чого ж тю?

Пузурь. Купуй собі!

Феноген. Та побий мене Бог привсій своїй бідності дав би 50 рублів.

Пузирь. Ну, то давай.

Феноген. Одно, міні не до лиця — а друге — я буду у княжеськім халаті, а ви в такім, що сором. і в руку взятий — не приходить ся.

Пузирь. То нічого! Нарядиш ся як пава і будеш мене съмішить! Ха, ха! А люде пізнають де Феноген, а де хазяїн, хоч би я й рогожу надів.

Феноген. Та хто його знає! А скілько ж, справді, ви, Павлино, хочете! Кажіть свою ціну.

Павлина. Тілько для нашого благодітеля можу віддати за 50!

Феноген. Все одно що дурно!

Пузирь. А скілько ти йому дала факторського?

Феноген. Заслужив... Спасибі... (Іде до дверей).

Пузирь. Ну, вернись! Що ти жартів не вміш розуміть?

Феноген. Я по совісти кажу, а ви — фактор!

Пузирь. Ну, ну! Беру вже халат, зроблю тобі приємність! На! (Дає Павлинії гроші). Переплатив карбованців 10-ть. Ну, що ж: переплатив — переплатив, це вже тобі на бідність!

Павлина. Та цей халат коштує більше двохсот карбованців. Мінійого Петро Тимофієвич заказали, га тепер їм не до халата, — вчора їх посадили в острог.

Пузирь. Що? — Петра — в острог?

Павлина. Посадили голубчика. Так я як почула, що їм тепер не до халата...

Пузирь. Відкіля-ж ти це знаєш?

Павлина. Вчора про це весь город говорив.

Пузирь Та може це ще брехня?

Павлина. Всі лавки і склади, кажуть, опечатали.

Пузирь. За віщо ж, не чула?

Павлина. Бог його знає... Мошенство якесь!...

Пузирь. Погано... Погано!

Павлина. Прощайте! (Вийшла).

## Ява IV

*Феноген і Пузирь.*

Пузирь. Погано... Чув?!

Феноген. Чув.

Пузирь. Так і ти чув? Бід кого?

Феноген. Та що ви, Бог в вами!

При минії говорила жінка, та щоб не чув  
— хиба я глухий?!

Пузирь. Ні, бач, я подумав, що ти  
від кого другого чув. А як ти думаєш: чи  
це правда, чи тільки поголоска?

Феноген. Мінії здається, що це з за-  
здрощів мелють язиками. Петро Тимофієвич  
багатіє не по дням, а по часам, люди заздрять  
і плещуть!

Пузирь. А звідкіля б же вона взяла?

Феноген. З базарю... Чого тільки на  
базарі не плещуть... (Глянув у вікно). О, пан  
Золотницький!

Пузирь. Петро Петрович! От спаси-  
бі йому, це велика честь для мене!

Феноген. А з ним, той, як би його...  
учитель гімназії — Калинович.

Пузирь. Із Петром Петровичем в од-  
нім екипажі?

Феноген. Еге.

Пузирь. От вже за це я не вхвалив  
Петра Петровича: Колись там ще студентом,

каже, Калинович літій у нього учив, а тепер возить ся з ним, як приятель! І чого тому Калиновичеви від мене треба? Унадив ся до нас, як свиня в моркув:

Феноген. Глядіть, чи не до Сонї!

Пузирь. Оттакої! Де ж таки? Рівнялась свиня до коня, та шерсть не така. Вони прийдуть в гостинну, там їх Соня прийме, а ти клич економів — нехай ідуть сюди. (Феноген вийшов).

### Ява V.

*Пузирь (один).*

Чи не чули вони... Калинович сьогодня з города, він повинен знати правду про Петра. (Важко переведе дух). Ху, ти, Господи, як мене перетрівожила ця звістка, аж в грудях здавило. Погано... погано. Ще чого доброго і я вскочу. З гарячу не придумаєш, що його робити. Перше всього треба заспокоїтися. Ну, ти, Господи... (Входять економи).

### Ява VI.

*Зеленський, Лихтаренко, Куртц і ще чоловіка три.*

Лихтаренко (з підносом, на которм хліб і вінки з колосся). Поздравляємо з іменинами, з наградою і з обжинками разом.

Пузирь. (Приймас піднос). Спасибі,  
спасибі. Сїдайте. (Сїли. Мовчать). А ніхто  
з вас вчора не був у городї? (Економи пере-  
глянулись. Мовчать).

Лихтаренко. Ні.

Пузирь. Я думав, може хто чув які  
цікаві новинки городські! (Мовчать). А скіль-  
ко у нас поставили кіп усього хліба?

Лихтаренко. В близьких трьох еко-  
номіях 22 тисячі кіп однієї ішениці; а другий  
хліб ще не злічили.

Зеленський. Завтра скажемо.

Пузирь. Поїду зараз, подивлю ся на  
копи. Слава Богу урожай хороший, аж дух  
радується!

Лихтареко. А вчора посадили...

Пузирь. (Схоплюється). Посадили!  
Хто тобі казав?

Лихтаренко. Ніхто, нічого не казав.  
Посадили, кажу, у мене 25 қабанів у саж для  
відкорму.

Зеленський. І я двайцять посадив.

Пузирь. Ага! (Съміється). Добре, до-  
бре, бо вже скоро і буряки треба копати.  
Починайте цей рік раніше, а то не управи-  
мось, сила буряка.

Лихтаренко. Я за свої не боюся.  
Тепер Мануйлівці в наших руках!

Пузирь. Хиба вже наділи взяв в аренду?

Лихтаренко. А як-же, взяв !

Пузирь. Мистець ! Чом же ти не говориш ?

Лихтаренко. Навмисне приберіг приятну звістку на сьогодня. І наділи взяв на 10-ть лїт, і казенна оброчна статя за нами !

Пузирь. Оце ти мене повеселив... А що, пане Зеленський ? !

Зеленський. Та чи буде з того користь ?

Лихтаренко. Буде !

Зеленський. Побачимо.

Пузирь. А почому взяв ?

Лихтаренко. Казенна по 8 карб. а наділи 25 карбованців десятина в год.

Пузирь. (Цмока губами). Овва ! Оце вже на Лихтаренка не похоже !

Лихтаренко. Не полохайтесь, бо і я, вибачайте, скажу ! це вже на Терентія Гавриловича не похоже. Ми маємо під боком безземельних робочих, — яку ціну дамо, за таку й підуть ! Нікуди ж дітись, бо тут і дома і за мужем. От вам в 10-ть лїт певного бариша 15 тисяч, тілько на одних робочих, а земля сама себе окупе !

Пузирь. Ні, що не кажи, а таки прорвав ся ! Я думав, що ти візьмеш дешевше !

Лихтаренко. Не можна було ніяким способом : разів 10-ть мусив напиватись з му-

жиками, музику паймав, сам танцював, насибу виганцював! Одних росходів на підкуп не согласних, на . . . на угощеніє — 548 руб. 39 копійок.

Пузирь. Ой, ой, ой! Такі розходи!

Лихтаренко. Та одступного за казенну землю з другими розходами 452 руб. Я щот покажу... А розкиньте на десять літ, то й вийде по 1-їй копійці на десятину; коли ж невигодно, можна од наділів одказатись — єсть такий пункт. А як я винен, що не спитав, то розходи верну назад. Що робить...

Пузирь. Оце вигадав! Посватав у мужиків землю, танцював на заручинах — і не повінчатись? Вінчаю! Тепер мужики нехай танцюють у нас на роботі по злоту в день! А ти маєш з чистої прибутлі 5% від надільної аренди.

Лихтаренко. Спасибі... З шкури вилізу, то і міні перепаде чимало!

Пузирь. Заробиш — матимеш!... Оце бувши на земському собранні я дізнав ся, що туди під Херсом, кругом голод. Кормів нема. Мужики продають по  $1\frac{1}{2}$  карбованця коняку; по 75 коп. вівцю. У нас же кормів сила, одного сіна 300 скірт. Так завтра, ви Карло Карлович, і Феноген, візьміть з собою шість

чаоанів і поїдемо на ярмарки і по селах, скуповуйте всіх овець! Вигодно: на руб — два оуде баришу!!!

Куртц. Овса — 75 коп?! Еті да. Бєдний мушічок.

Пузирь Я не куплю — другі куплять.

Куртц. Еті — да!

Пузирь. А що то у вас, Карло Карлович, в руках? (Куртц знімає платок з вещі).

Пузирь. Баранчик?!

Куртц. Чушіло. У меня хлеб — нєт, у меня — овса! І я поздравляйт хазаїн, баранчик, чушіло! Еті, да... Сосун баранчик! Чушіло моя работа. Парижска виставка — міндель можна получал. Еті — да! Будіт стоял сто лєт Еті неможко комфор присипал і мол, еті — нєт, еті нікагда! Еті — да! Антик чушіло?

Пузирь. (Розглядає) Чудово! Як живе — і очі дивлятьця! Стасибі!

Лихтаренко. Карло Карлович не тілько шахмейстер, а ще й чучіл-майстер.

Куртц. Еті да! Куртц спеціаліста чушіло. Я імсйт міндель за роботу чушілов.

Пузирь. Чудово, чудово! Однеси, Феноген, у мою кімнату. Вибачайте, там мене гості ждуть, тай у вас певно у кожного діло є? (Пішов).

### Ява VII.

*Ті-ж без Пузиря.*

Куртц. (Феноген несе чучало, Куртц його придержує і показує на шию чучала). Модель моя, міндаль — еті-да !

Лихтаренко. І у вас мендаль і у чучала мендаль. (Всі сьміють ся).

Куртц. Ну, етії меня зовсям не смешішаєт ! У меня мендаль — еті да, а у чушіло — еті нет ; у чушіло еті модель.

Лихтаренко (до Феногена), Краще здійміть, бо хазяїн, як побачить, то подумає, що Карло Карлович в насмішку над ним привченив баранчикови на шию орден.

Всі (сьміють ся).

Феноген. І справдї (Пішов).

Куртц. Еті... еті... Лихтаренки... еті... маленкий мальшік ! Еті да. Серіозов еті нет, розсудов еті — нікагда, насмешівал — еті да ! Фі ! Паскудство... Еті... еті большой мушік, еті зубоскаль ! (Вийшов).

Всі (Сьміють ся і виходять за Куртцом).

### Ява VIII.

*Феноген і Лихтаренко.*

Лихтаренко (Оглянувшись). Заробив де що, (Дає гроши) нате й вам. А може й ви що заробили, то давайте мінї.

Феноген. Де там я зароблю? Побий мене Бог гнидію отут! Колись, бувало...

Лихтаренко. От поїдете овець купувать, то підживетесь.

Феноген. Трудненько буде через Куртца... А це ж від кого ви взяли і за віщо?

Лихтаренко. І охота допитувати. Даю — беріть. Така умова.

Феноген. Правда! Іде ти такий узяв ся?

Лихтаренко. Чорт зна що розпитуєте. А ви де взялись. Підходящий ґрунт — от і родять такі люди, як ми з вами.

Феноген. Куди міні протів тебе.

Лихтаренко. Ну, ну, не прикидайтесь сиротою. Ви вже он поміщик, п'ять сот десятин будете мати.

Феноген. Тю, бий тебе сила Божа! Відкіля ти знаєш?

Лихтаренко. Я все знаю. Що ж, поможи Боже купить. Ну прощайте! А орден з чучала зняли?

Феноген. (СъмієТЬ ся). Зняв.

Лихтаренко. У хазяїна на шиї орден, а він взяв причепив мен达尔 вівці. (Феноген і Лихтаренко съміють ся. Лихтаренко вийшов).

### Ява IX.

Феноген, а потім Пузирь і Золотницький.

Феноген. (Один).

(Лічить гроші). Як в аптеці виважив —

з копійками, 148 р. 39 к. А скілько ж Лихта-ренкови дostaлось? От промітний чоловік! Прослуживши з таким ідолом при великій комерції 35 літ, можна б було і 1000 десятин купити! Змій, а не чоловік: скрізь здерє і всіх спокусить. (Входять Пузирь і Золотницький).

Пузирь. То ні ви, ні Калинович в городі, кажете, не були, то ні яких городських новинок і не знаєте?

Золотницький. Я ж тобі вже казав, що не чув нічого. Та що тебе так цікавить у городі, скажи!

Пузирь. Особого нічого, так собі. (Феноген цілує Золотницького в руку).

Золотницький. Здоров, здоров, Феноген, з іменинником тебе. (Дає йому в руку).

Феноген. Спасибі. (Іде). От щасливий день! Дають і дають. (Вийшов).

Пузирь. І що за охота розбешуватъ отак людий? „З іменинником“ і зараз: тиць в руку гроші. А через вас і я мушу щось подарувать. (Про себе). Наказаніє Боже з цими панами — портять людий!

Золотницький. А хиба ти ще нічого не подарував? Ай, ай, ай! 35 літ чоловік служить, права рука...

Пузирь. Та я ще поспію, ще пода-рю! тілько для чого портить людий!

Золотницький. Феноген!

Пузирь. На вішо ви його кличете?  
(ходе Феноген).

Золотницький. Ну, даруй же вірного слугу!

Пузирь. Я думав увечері, а вам хочеться таки зараз. (На бік). Наказаніє Боже з цими панами! (До Феногена). Маєш від мене, Феногенушка, одного валаха, хотів тобі на добранич про це сказати, так Петру Петровичу хочеться зараз.

Феноген. (Цілує Пузиря в руку). Господь воздасть вам сторицею. От, щасливий день, — дають і дають!... (Вийшов).

Золотницький. От це по хазяйськи.

Пузирь. Ет, баловство!

Золотницький. Всього, братя, з собою не забереш... Так, кажеш, 22 тисячі кіп пшениці? Добрий урожай! А я ще не знаю скілько у мене. Хотілось би подивитись на твої копи!

Пузирь. Поїдемо, подивимось! Тут і верстви немає.

Золотницький. Поїдемо!

Пузирь. Чудесно! Перед вашим приїздом я сам хотів їхати.

Золотницький. О, а це що? Халат? І який роскішний — диво! Певно дочка примусила справить?

Пузирь. Простісенько купив сам.

Золотницький. (Розгляда). Та воно й видко, що сам: Софія Терентьевна, та буряків на халат би не посадила.

Пузирь. А що, хиба вам не до вподоби.

Золотницький. Як можна, чудово! Вівці і буряки — символи хазяйства! Оригінальний смақ! Хоч на виставку! Може б ти міні продав цей халат?

Пузирь, Купітъ.

Золотницький. Невже продаси?

Пузирь. Чого ж, все продається.

Золотницький. Скілько?

Пузирь. Сто.

Золотницький. А багато заробош?

Пузирь. По хазяйськи!

Золотницький. Ну, (Бє руку Пузиря). Халат мій. Феноген!

Пузирь. Носіть на здоров'я. Я собі куплю у татар бухарський. (Входить Феноген).

Золотницький. Візьми халат і віддай майому Дмитрію. Нехай гарненько обгорне в пледі запре в екіпажну скриню. (Одходить і дивиться у вікно).

Феноген. (Бере халат, до Пузиря, тихо). Бачите, а ви міні не вірили, що халат варт сто карбованців.

Пузирь. (Так само до Феногена) Учись: за пів години заробив руб на руб, та ще

мало запросив. Такі люди, коли їм заманеться якої дурниці, у троє платять!

Феноген. (Про себе). Добре заробив! Бідна Марія Івановна, даремно турбовалась, даремо раділа.

Пузирь. А я й забув, скажи, Феноген, щоб міні запрягли бурого в бігунки і пару в шарабан, ми поїдемо на копи подивитись. (Феноген вийшов).

Золотницький. Чудові квітки, клумби! Все переродилось і ти сам переродився: сьогодня на вид ти вже не просто хазяїн, а настоящий обиватель!

Пузирь. Все дочка чепурить!

Золотний цький. А знаєш, Терентій Гавrilович, дочка твоя дорога дитина.

Пузирь. А як же: золоту медаль отримала!

Золотницький. Просьвіта, брат, велика сила! Признаюсь тобі, що перше я заїздив до тебе, тільки по ділу, тепер міні приятно бути у тебе і без діла.

Пузирь. А що ж тут, справді, так перемінилось?

Золотницький. Нete повітря: книги, газети, пяніно, освічена молода людина, та ще до всього артистка: гра, сьпіва! О! Ти, брат, цього не розумієш!

Пузирь. Ну, це вже даремно! Я сам любив і люблю съпів. У мене був чабан...

Золотницький. А, Бог з ним, що там твій чабан!

Пузирь. Е, Бог, з ним... Тілько те гарно, що вам до вподоби... А як би ви почули, як той чабан бувало заведе: „Ой з-за гори, з-за лимана“!

Золотницький. Ну, а Калинович, як съпіва?

Пузирь. Чув. І цей съпіває гарно.

Золотницький. (З другої кімнати чутно: „Гетьмани, гетьмани“, або іншу; можна й не съпівати, як нема кому). Оперний голос! Талановитий, розумний, енергічний молодий чоловік Калинович! Таких молодих людей мало. Слухай, Терентій Гаврилович! от жених для твоєї Соні, пара, якої пошукать по цілому съвіту.

Пузирь. Оттакої! Голодрабець? У Соні є жених — Чоботенко, — міліонер.

Золотницький. Високий до неба а дурний як треба. Найшов жениха! Він-же безграмотний баран. Хиба ж Чоботенко до пари Соні? Бог зна що викладуєш! Чоботенко у твоєї дочки гайдуком повинен служить, а не чоловіком їй бути.

Пузирь. Я вас, Петро Петрович, шаную, поважаю, але не мало дивуюсь: вискі-

пали якогось учителишку і носиться з ним..

Золотницький. Не учителишка, а учитель гімназії. Чудак ти, Терентій Гаврилович, єй Богу чудак! Ну навіщо тобі багатий зять, коли ти сам багатий? Пора вже тобі шукать того, чого у тебе бракує.

Пузирь. Я так і роблю: шукаю де-б більше купити землі, бо скілько б' чоловік її не мав — все бракує.

Золотницький. Добре. Ну, а скажи міні: тобі приятно мати орден! Приятно,кажи, не угинай ся?

Пузирь. Я й нє криюсь. Заслужив і носю.

Золотницький. Так. Ну, а як би тобі дали орден з широкою червоною стрічкою через плече, а з боку звізда. То це було б' ще приятніше?

Пузирь. Ха! Широка, кажете, червона стрічка і звізда на боці — бачив... Не криюсь: ще приятніше. Що ж з того?

Золотницький. А колиб до всього цього тебе возвели в генерали: ваше прево-сходительство! Га? Ще було-б приятніше?

Пузирь. Я не розумію, для чого ви все оце говорите?

Золотницький. А от для чого. Ніти, ні твій Чоботенко, ніколи такої чести не добудете: звізди вам з боку не носить, генералом вам не бути, хоч би ви всії свої до-

бра і маєтки за таку честь віддали, а Калинович...

Пузирь. Буде генералом, з звіздою ?  
Ха, ха, ха ! О, бодай вас.

Золотницький. Та ти брат, не съмійся ! Виз Чоботенком зостанеться на віки чабанами, та буряковими генералами, а Калинович може бути професором, директором гімназії, от і ти, і твій чоботенко, будете говорити йому — „ваше превосходительство“.

Пузирь. Чи буде він генералом, чи ні — я не знаю ; а чим він є — я бачу, і дочки своєї за нього не віддам ! (Входе Соня і Калинович).

### Ява X.

*Пузирь, Золотницький, Соня і Калинович.*

Соня. Годі вам про діла балакать ! Ходім до нас.

Золотницький. Дорога Софія Терентьевна, я тут обстрілював позицію : і бомбами, і гранатами і шрапнеллю сипав — не помогає ! Неприятель уперто не здається. Давайте візьмемо його в перехрестний вогонь.

Соня. Догадуюсь. Ви за нас з татком говорили і певно тато не згоджується ? Я вже бачу.

Пузирь. Ні за що в сьвіті ! Це ти мене, дочко, хочеш у труну покласти !

Соня. Хиба моє щастя, для вас, тату, труна? Я цього не знала.

Пузирь. Так знай! Щастя, якого тобі заманулось — міні труна! Тебе сватає Чоботенко, я вже тебе говорив.

Соня. Тоді я промовчала, а тепер скажу вам, що я за цього не піду!

Пузирь. Та ти ж його ще не бачила, подиви ся перше: з лиця хоч воду п'яй, Бова Королевич! Росту (показує сяжень) о плечі (розведе руками скілько можна) о!

Золотницький. А голова! (Показує кулак). О! Софія Терентіївна вибрала собі людину в подружжа, а ти їй раїш першерона! На віщо тобі Чоботенко? У тебе, слава Богу, є чим копи возить.

Пузирь. Ви не туди стріляєте! Чоботенко хорошого роду, хазяїн, з діда міліонер. Я не хочу зятя з вітру, бідного приймака.

Калинович. Ви мене ображуєте!

Пузирь. І ви мене ображуєте!

Калинович. Чим?

Пузирь. Тим, що осмілились сватать мою дочку.

Калинович. Не всі люди дивлять ся вашими очима, а через те ви помиляєтесь, Терентій Гаврилович. Я люблю Софію Терентіївну, а не ваше багатство! До цього треба

вам знатъ, що я лічу вас далеко біднійшим від себе і будьте певні, що у приймаки я до вас не піду ніколи! Віддайте все ваше добро, всі ваші міліони старцям, а я візьму Софію Терентієвну без приданого.

Пузирь. Що ви говорите? Я сорок літ не доїдав, не допивав, не досипав, крою окипіла кожда копійка, а тепер взяти і віддатъ усе моє добро старцям! Опамятайтесь. Для чого ж я працював? Хиба отаке розумний скаже! Перехрестіть ся! Віддайте старцям! Ха, ха! Чув я про таких богачів, котрим нема чого роздавать, так вони хочуть, щоб всі з ними порівнялись. Ні! Так не буде. Ви не з того тіста, до якого ми привикли.

Соня. Тату, багатство душі не має і не буде себе почуватъ нещасним, у кого в руках не опинилось, а я маю живу душу, котрій натурально бажати буть щасливою з тим кого любиш! А коли вам жаль вашого добра, нехай воно буде при вас, мене ж віддайте отак, як я стою, за Івана Миколаєвича і ми будемо щасливі! Чого ж ще треба?

Пузирь. Щаслива, щаслива! Ти що-б тілько була щаслива? Ти? А я? Я?! Щоб здох від муки, яку ти міні робиш! Собі, йому і всім ти добра і щастя зичиш, а батькови? Батькови? Зла, муки, смерти? Ні; так

це буде: скоріше вогонь розігнеться водою, ніж я дам своє благословення на такий шлюб. (Вийшов).

### Ява XI.

*Золотницький, Соня, Калинович.*

Золотницький. Дика, страшена сила — нічого з ним не зробиш без боротьби.

Калинович. Краще було б не зачіпати цього питання сьогодня, на іменини!

Соня. Я цього не ждала і тепер стою німа, не знаю, що сказати.

Калинович. (До Золотницького). Порадьте!

Золотницький. Тут сам Соломон розвів би руками! Феноген! А ви йдіть, я потребую з ним по своєму сам побалакати. (Входе Феноген).

Калинович. (До Соні) Ходім! (Пішли).

### Ява XII.

*Феноген і Золотницький.*

Золотницький. Іди, Феноген, і попроси сюди Терентія Гавrilовича. Скажи, що я зараз іду і хочу з ним попрощатись.

Феноген. Як же то можна! Без обіда поїдете?

Золотницький. Так вийшло.

Феноген. (Ідучи, про себе). Погане  
щось вийшло!

### Ява XIII.

Золотницький сам. Потім Феноген і Пузирь.

Золотницький. Коли Терешко забере собі що в голову, він не може переносити супереки! Третіровати його треба, тоді він помнякішає! (Входе Феноген.) Ну?

Феноген. Зараз вийдуть.

Золотницький. Що він там робить?

Феноген. Якусь комерцію викладають на штотах. Вони ніколи даремно не сидять.

Золотницький. Скажи, Феноген, щоб мій екіпаж зараз запрягли.

Феноген. Терентій Гавrilович вас не пустяє. (Вийшов).

Золотницький. Побачимо. (Входе Пузирь.)

Пузирь. Чого ви мене кликали, знову хочете мучить вашим Калиновичем?

Золотницький. Мужик ти був, мужиком ти і будеш!

Пузирь. Яким родився, таким і помру!

Золотницький. Єсть чим хвалитись! Для чого ж ти орден почепив.

Пузирь. Заслужив і почепив!

Золотницький. Шмаровоз! Хочби уважав на те, що я сватом; сказав би: по-

думаю і дам одповідь, а то як чабан обійшов ся з освіченою людиною. Нога моя не буде у тебе . . . я зараз їду.

Пузирь. Як завгодно. Віддайте ж міні гроші за халат.

Золотницький. Я вишлю їх на памятник Котляревського, бо ти з губи зробив халяву: обіщав і не вислав.

Пузирь. То всі сто карбованців?... Що ви? Нехай Бог боронить! Я за десять карбованців такий хрест йому поставлю з своєго дуба, що за верству буде видко!

Золотницький. Став собі, а я сто карбованців вишлю в Полтаву.

Пузирь. Пропало сто карбованців ні за цапову душу. (Входе Феноген).

Феноген. Коні запряжені в бігунки і шарабан давно.

Пузирь. (До Золотницького.) Поїдемо ж хоч подивимось на копи.

Золотницький. Їдь сам,

Пузирь. Як сам, то й сам. (До Феногена.) Винеси шапку.

Феноген. Шапка в прихожій.

Пузирь. Так не поїдете?

Золотницький Іди ти к чорту, мужик!

Пузирь. І чого б я сердив ся, наче Калинович ваш рідний син.

Золотницький. Щоб ти знат.

Пузирь. Як? Незаконний?

Золотницький. Дурак!

Пузирь. Оце й ви гірше мужика, —  
у моїй хаті маєтесь!

Золотницький. Я не хочу з тобою  
балакати. Скажи Феноген, щоб скоріше коний  
подавали.

Пузирь. Так нехай шарабан розпря-  
жуть. Я поїду сам в бігунках. (Феноген вий-  
шов.) Прощайте! (Подає руку, Золотницький  
одвернув ся. Пузирь здигнув плечима.) Як  
загодно. (Вийшов).

#### Ява XIV.

*Золотницький, а потім Соня і Калинович.*

Золотницький. Уперта шельма, а ще  
до того роздратований. (Входять Соня і Ка-  
линович.) Ні приступу. Треба нам їхати  
зараз.

Калинович. І я тієї думки, мій  
одиізд найскоріше заспокоїть тата.

Соня. Без обіда, як таки можна?

Золотницький. (До Соні) Що ж  
робить, оставатись не можна. Послідня проба  
не удалась, а ви себе Софіє Терентієвно, не  
видавайте.

Соня. Я дуже стрівожена. У мене так нерви витягнуті, що я ледве сльози здержує.

Калинович. Чого ж плакать, Софіє Терентієвно, я думаю, що ваше давне рішене від такого повороту не перемінилось?

Соня. Не тілько не перемінилось, а виросло, скріпло.

Калинович. І міні більше нічого не треба. Правду кажучи, ми таки самі винні: дуже раптом насіли на тата, і тепер міні жаль його — він правий по своєму!

Соня. А ми по своєму!

Калинович. Так, бачите, шанси не рівні: поле битви зостанеться за нами; а тато, ображений в край, потеряє всії свої мрії . . . Його становище далеко гірше!

Золотницький. Само собою, краще б було і йому й вам, коли б все сталося по згоді, ну а коли згоди нема...

Соня. І коли її через два тижні я не добуду, то прийду в город і ми повінчаємося.

Калинович. (Цілує її в руку). Гніздечко у мене готове — тихе, приютне, съвітле і жде голубку; будьте ж спокійні! (Входе Феноген).

Феноген. Коні готові.

Золотницький. Ходім, попращаємося з мамою.

Соня. Не будемо їй нічого говорити !  
Золотницький. А причину одиїзду  
придумаємо. (Вийшли).

### Ява XV.

*Феноген, а потім Маюфес.*

Феноген. А я таки угадав : цей голо-  
дранець свата нашу Соню. Нї, брат, не в ті  
взув ся. (Входе Маюфес).

Феноген. А, Григорій Мойсєйович.  
(Чоломкають ся).

Маюфес. Що це у вас з іменин так  
рано гості розіржують ся, чи не дізнали ся  
про діло ?

Феноген. Яке діло ?

Маюфес. Я ж вам писал, що Петро  
Тимофєєвич в острозі, а тепер слідователь по  
важним ділам посадив у осгрог таких хазяї-  
нів, як Зенделевич і Петренко !

Феноген. А хазяїн же при чім ?

Маюфес. 12 тисяч овець взяв ся схо-  
вать від кредиторів.

Феноген. А хто ж це докаже ? Купив ?

Маюфес. Ну, коли міні заплатять, я  
можу мовчати ! але гроші за продані вівці по  
книгам Михайлова не показані, — треба за-  
платити 60—70 тисяч !

Феноген. Заплатить і край.

Маюфес. А поки там що — погано. Як би другий слідователь, а то страшний чоловік... Він хоче всіх залякати; поки заплатить, поки все виявить ся — пожалуйте в острог.

Феноген. От тобі й маєш! Невже ж Терентія Гавrilовича можуть в острог?

Маюфес. Можуть. Погане діло. Я приїхав навмисне побалакати. А де ж Терентій Гавrilович?

Феноген. Поїхав копи оглядати. А наше діло як?

Маюфес. Давайте розписку, що в случаї покупки іміння, ви міні платите 500 руб. і я вас повезу в імініє. Ай, імініє, ай імініє, Ето што нібудь особенного! (Вбігає парубок).

### Ява XVI.

*Парубок, Феноген і Маюфес, а потім Марія Івановна і Соня.*

Парубок. Феноген Петрович, нещастя!

Феноген. Що там таке, хто небудь повісив ся знову?

Парубок. Хазяїн пробі кричать. Упали і не можуть піднятись. Побіжу рятувати.

Феноген. На, килим! Беріть ті носилки, що гній виносять в конюшні і біgom туди, я зараз. (Парубок вийшов у двері). Марія Іва-

новна, Софія Терентієвна! (До Маюфеса). Зайдіть, будь ласка, у контору, я вас покличу.

Маюфес. Можна. (Пішов).

Феноген. О, Господи, що за феральний день! (Входять Марія Івановна і Софія Терентієвна).

Марія Івановна. Що тут сталося?

Соня. Де тато?

Феноген. Поїхали копи оглядати, та на царині, кажуть, упали, не можуть встать. Люди побігли вже туди, а я зараз послав носилки й сам піду.

Марія Івановна. О, Господи, що це таке?

Соня. (До Феногена). Мершій ідіть і ви до татка! (Феноген пішов і Марія Івановна за ним). Треба зараз у город послать за лікарем. Може ногу зламав. Напишу Івану Миколайовичу записку, щоб зараз лікарь приїхав. (У двері). Мишка! Скажи, щоб запрягли шарабан. (Входить Марія Івановна):

Марія Івановна. Не видко!... О, Господи! Що з ним трапилось, хоч би довідатись... Що ти там, доню, пишеш?

Соня. Послати треба за лікарем, а поки виявить ся, що там, та поки коні запряжуть, записка буде готова; тут кожда хвилина дорога, може перелом, нехай Бог боронить. (Входить Феноген). Ну, що?

Феноген. Несуть. Стогнуть тяжко!

Марія Івановна. Що з ним, що?  
Не чув?

Феноген. Вони поїхали полюбоватись на копи і отут, зараз за ровом, побачили біля кіп чиїхсь гусий, що смикали копу, прудко підйіхали до гусий, схопились з бігунків і погнали ся за гусьми, та спіtkнулись через ритвину і сильно упали. (Чуть стогін: „Ой, ой!“)

Соня. (До Феногена). Нате записку, зараз за лікарем. (Феноген вийшов. Входить Пузирь, опираючись на двох робітників).

### Ява XVII.

Пузирь, Марія Івановна і Соня, а потім Феноген. (Марія Івановна і Соня помагають Пузиреві).

Пузирь. Ой, ой! Тихо! Ой! Мабуть щось в середині порвалось. Ой, ой! Як дихну, неначе ножем ріже по живому, ой!!

Соня. Я посилаю зараз за лікарем, тату! —

Пузирь. Не треба. Фельшара краще... Ой... Фельшара, лікаря не треба. (Садять на диван. Входить Феноген. До Соні тихо): „Послав“. (Робітники вийшли),

Пузирь. Феноген, ой! я бачив, що у двір їхав Маюфес, де він?

Феноген. Тут.

Пузирь. Посадили?

Феноген. Не питав.

Пузирь. Поклич... Покли... Ой! Поклич!

Феноген. Хоч одпочиньте.

Соня. Таточку, нехай потім, вам важко говорить.

Пузирь. Поклич!

Феноген: (Іде). Що його робить?

Григорій Мойсієвич ще гірше розтрівоже...

Треба самому сказати. (Вертається).

Пузирь. (Через сльози). Чого ж не йдеш? Не муч, клич!

Феноген. (Про себе). Що буде, то буде — однаково. скажу...

Пузирь. Говори... Посадили?

Феноген. Посадили!

Пузирь. О-о-о!

Марія Івановна. Боже мій! Шо з тобою?

Пузирь. Ох, погано!

ЗАВІСА.

---

## Дія IV.

Кімната та-ж.

*Соня, Феноген, Марія Івановна і Пузирь.*

Соня, (одчинивши обідві половини дверей, стоїть на порозі. Після павзи). Помалу, помалу... (Марія Івановна і Феноген ведуть Пузиря під руки і садовлять у крісло, обложивши подушками). Таточку, голубчику, краще б ви лежали. Лікарь говорив, щоб вам потрібен спокій, щоб вас нішо ані крапельки не трівожило!

Пузирь. Хазяйство, дочко, — не можна лежать.

Соня. Здоровя дорожче хазяйства.

Пузирь. Мінੀ легше.

Соня. То й добре, а як розтрівожете себе ділами, то знову буде гірше.

Пузирь. Поки незроблю всіх розпорядків по хазяйству, то ще гірше трівожусь... Я не довго... Побалакаю об важнім ділі і ляжу. Доню! Напиши Петру Петровичу, щоб приїхав. Він сердить ся на мене, а ти напиши: при смерти, хоче помирить ся.

Соня. Я вже, тату, написала.

Пузирь. Хиба ти думаєш, що я справді помру?

Марія Івановна. Господь з тобою... Ніхто не думає. Щож з нами сиротами стається — а з хазяйством? Краще нехай я помру.

Пузирь. Годі, стара! Я так спитав. Я й сам знаю, що не вмру. Рано ще, рано — хазяйство не пускає.

Соня. Я тату і сама нічого такого не думала, а просто догадалась, що вам би хотілось бачитись з Петром Петровичем, і написала.

Пузирь. Іди сюди, (Соня підходить. Пузирь гладить її по голові). Розумна головка. Я не вмру, не бійтеся — чого я буду умірати? Завтра або після завтра поїду з Феногеном вівці купувати... Феноген! Поклич Маюфеса. (Феноген вийшов). Қапосна хвороба причалила мене до ліжка, а тепер қормів нема, можна купити по 76 копійок вівцю... ох...

Марія Івановна. Бог з ними, старий, з тими вівцями!

Пузирь. Що ти тяжиш! Феноген купив три тисячі по карбованцю, а Куртца й досі нема... Вони переплачують... Я б купив по 75 копійок!

Марія Івановна. Бог дастъ поправиш ся, тодї й сам поїдеш тай купиш скілько хочеш.

Пузирь. Пропустимо гарячий час і Чобіт все скупить, а коли ти діждеш ся щоб вівця була 75 копійок? При такій ціні два карбованці чистої пользи на штуці.

Марія Івановна. А може й на той рік буде недород.

Соня. Ох, як тяжко слухать таку розмову і мовчать.

Пузирь. Ой!!

Соня. Лягли б ви краще, тату. (Входе Маюфес).

Пузирь. От побалакаю з чоловіком і ляжу. А ви йдіть.

Марія Івановна. Ходім дочко! (Вийшли).

## Ява II.

*Пузирь. Маюфес і Феноген.*

Пузирь (до Маюфеса). Ну, що? Кажи коротко, я не здужаю, довго не можу сидіть.

Маюфес. Ваше заявлення слідователь уже одібрав з почти. Писарь його міні казав, що поки на слідствії не буде доказано, що вівці взяті тілько на випас, заявлення не поможет!

Пузирь. Ох ! Як страшенно заболіло  
у спині, мов огнем пече ! Ну ?

Маюфес. Всі кажуть, що треба адвоката,  
а без адвоката — швах !

Пузирь. Ох ! А скілько адвокат візьме ?

Маюфес. Я ходив до найкращого,  
діло він знає.

Пузирь. Ну, скілько-ж ?

Маюфес. Десять тисяч !

Пузирь. Що ?

Маюфес. Десять тисяч.

Пузирь. (Крутить головою). Не дам !

Маюфес. Ваше діло !

Пузирь. Нехай триста !

Маюфес. Це йому на один сніданок.

Пузирь. Ну, п'ятьсот ! (Маюфес здивує плечима). Тисячу ! (Маюфес, скривившись, чухає голову). Більше не дам !

Маюфес. Ваше діло. А тілько меньше  
десяти тисяч не візьме.

Пузирь. Бій ся ж ти Бога ! Тепер за  
ці гроші можна купити десяті тисяч овець !

Маюфес. Це правда. А тілько вівця  
тут не поможе, треба адвоката.

Пузирь. Господи, Боже мій — десять  
тисяч ! Це грабіж ! За віщо-ж, за віщо ?

Маюфес. Таке діло !

Пузирь. Яке ж діло ?... Ти покажеш,

що я нічого не знат і приняв овець тільки на випас, покажеш?

Маюфес. Покажу.

Пузирь. От і все діло!

Маюфес. А скілько ви міні дасте за таке показаніє?

Пузирь. Тобі? Сто карбованців дам!

Маюфес. То краще міні сказати, що я нічого не знаю. На віщо міні клопіт: будуть тягати на допроси, на слідстві, на переслідстві? Я чоловік занятий ділами — одна потеря.

Пузирь. Двісті дам!

Маюфес. Ні, Терентій Гавrilович, не таке діло.

Пузирь. Триста!

Маюфес. Як я візьму за таке діло триста карбованців... ви самі скажете, що я дурень.

Пузирь. Ну — пятьсот!

Маюфес. Як не дасте тисячу, то я не съвідок!

Пузирь. (Тяжко переведе дух). Ох! (Звісивши голову, мовчить. Після павзи тихо, страждущим голосом). Дам тисячу!

Маюфес. То давайте зараз!

Пузирь. Ти ж ще не показував?

Маюфес. Бо ще ж не питали. А спитають, покажу у вашу пользу.

Пузирь. Так тоді й дам.

Маюфес. Як не дасте зараз, я не съвідок.

Пузирь. Хиба ти міні не віриш.

Маюфес. Таке діло.

Пузирь. Ідол же ти проклятий... Феноген! Вижени його в шию!

Маюфес. Зачім же у шию? Я і так піду.

Пузирь. В шию! Ой... В шию його! В шию! Ой, ой, ой! (Хапається за поперек). Наче щось порвалось у середині. (Феноген робе ступінь).

Маюфес. (Одходить до дверей). Феноген Петрович, ви чоловік розсудочний, не сділайте скандала! (Зникає за двері).

Пузирь. Ах ти ідол проклятий...

Маюфес. (Вигляда у двері). Я, навпротив, покажу теперички, що ви вівці ховали і помагали злосному банкротству.

Феноген. (Кидається до дверей). Та йдіть ви к бісовому батькови. (Маюфес зникає).

Пузирь. (Витирає піт). Ах ти гадина... Ах ти грабитель! Ріже живого чоловіка і в рапшу пальцями тикає.

Феноген. Заспокойтесь. Я вам пораю таких съвідків, що під присягою скажуть все, що вам завгодно: і що бачили, і чого не бачили, і що знають, і чого не знають. А ви їм дасте тілько по двісті корбованців.

Пузирь. Дам, зараз дам, з радістю  
дам! Кажи хто вони?

Феноген. Я і Лихтаренко.

Пузирь. (Через сльози). Вірний слуга...  
Спасибі тобі! Кращих съвідків і не треба.  
(Витирає очи). Ти і дурно покажеш, щоб  
врятувати свого хазяїна від сорому, я тебе знаю.

Феноген. Покажу, ей покажу — дур-  
но покажу... А ви свого вірного слугу пода-  
руєте — дасте на дорогу до слідователя  
двісті карбованців.

Пузирь. (Зітхає). Дам! Посилай за  
Лихтаренком! і сам з ним побалакай, бо я  
не можу. (Феноген у двері).

Феноген. Петрушка! Звели, щоб Ха-  
ритон зараз їхав у Мануйлівську економію  
і покликав сюди Лихтаренка.

Пузирь. Каторжний жид — жили ви-  
мотав... Де ж? Тисячу карбованців! А? Лю-  
ди вдвох за 400 карбованців хрест поцілюють.  
а він один хотів зкупить тисячу. Дай води...  
(Феноген подає, Пузирь пє). Входять: Марія  
Івановна і Лікарь).

### Ява III.

*Марія Івановна, Лікарь, Пузирь і Феноген, а  
потім Маюфес.*

Лікарь. Що ж це ви робите? Знову  
встали.

Пузирь. Я вже зібрав ся йти полежать.  
(Марія Івановна і Феноген беруть його під руки).

Лікарь. Не съмійтє вставати!

Пузирь. Неможна — хазяйство!

Марія Івановна. А, Боже мій, Боже!  
Здоровля миліще всього на съвіті! (Виходять.  
З дверий виглядає Маюфес. Тихо: „Феноген  
Петрович!...“ Феноген махає йому рукою.  
Коли Пузиря вивели, Маюфес входе).

Маюфес. (Сам. Постоявши). Ах ти хам!  
Ні сорому, ні совісти не має. За таке діло  
пятьсот карбованців дає. Ні, почтеннійший,  
дасте ви міні тепер дві тисячі, бо ніхто тако-  
го показання не зробить, як Григорій Мойсі-  
севич. (Входить Феноген).

Феноген. Що ви хотіли ще сказати?  
Говоріть мерщій, поки біля слабого лікарь.

Маюфес. Коли ж поїдемо оглядати  
землю? Міні надоїло возитись.

Феноген. Ото бо й біда, що сам не  
знаю коли.

Маюфес. Як вам завгодно — я більше  
не буду турбуватись! Тілько не забуйте,  
що ви і не оглянетесь, як землю цю ухоплять  
мужики. Вони теперички показились.  
Одні біжать на переселеніє, другі тікають  
з переселенія, а треті бігають висунувши язи-  
ка шукають — де б тут з помічю банка

землю купить! Пять літ назад я сам приторгував людям землю по 125—130, а мужики на свою голову уже нагнали ціну 225 за десятину.

Феноген. Чув чув. Всякому земля потрібна. Чого доброго перебіть. Знаєте, може я одпросюсь у хазяїна, то завтра раненько прийду в город тай махнем на оглядини... У мене не довго: сторгуємо, купча і грошики на стіл.

Маюфес. Пора, пора вже вам на своє хазяйство.

Феноген. Ох, не кажіть! Запізнив ся, здорово запізнив ся, давно пора.

Маюфес. За теж який опит і яку практику маєте! Ви своє надолужете. Коли ви могли обманювати Терентія Гавrilовича, то кого ж після цього ви не обманите.

Феноген. Ха! Ха! Ха!

Маюфес. А через десять літ Феноген Петрович буде такий великий пуриц, що бідного Григорія Мойсієвича гнатиме в шию.

Феноген. Бо таки і справді ви багато заправили! Де ж таки: за показаніє тисячу карбованців.

Маюфес. Та яке ж показаніє, подумайте.

Феноген. Бог зна що говорите! Та я й Лихтаренко візьмемо по двісті карбованців.

Маюфес. Як? Ви? Ну, глупости! Ви ж нічого не знаєте!

Феноген. Що нам скажуть, то ми теж покажемо у слідователя.

Маюфес. І будете присягать?

Феноген. Будемо!

Маюфес. Ой, ой, ой! Хароший християнин? І вам не гріх?

Феноген. А вам.

Маюфес. Я хочу що небудь знаю, а ви нічого не знаєте.

Феноген. Та і ви за гроші мусите показувати те, що вам звелять, ну і ми так само.

Маюфес. Ай що ви говорите? Хиба можна рівняти бідного жидка, фактора Гершка, до Феногена Петровича?! Ви поміщик і за двісті рублів будете показувати неправду хрест цілувати? Цілувати хрест?! Ай! Мій аж страшно стало. (Здрігнув). Такий чоловік. Ні, я не вірю, ви жартуєте.

Феноген. Хе, хе, хе! Ви хочете мене засоромити, щоб я не перебивав вам заробітку? Даремна праця. Ви тільки гарненько самі подумайте: чого ж то вам такі привілеї в житті, що ви можете усе робить, аби гроші, а я то вже і не можу? Та коли б я не так думав і не так робив, як думаю і роблю, то не мав би де під старість голову прихилити.

І ви самі сміялись би з мене, взываючи по-  
слідним дурнем, от що! А тимчасом прощай-  
те! Піду до хворого. (Іде й обернувшись).  
Завтра ждіть мене! (Вийшов).

#### Ява IV.

*Маюфес.*

Ай, ай, ай, Нещасний я чоловік! З рота  
вирвали такий зарібок! І як його теперички  
живти на сьвіті? Уй вейзмір, вейзмір! (Вий-  
шов).

#### Ява V.

З других дверей виходять Соня і Калинович.

Соня. Спасибі, що приїхали. Восьмий  
день вас жду, насилу діждалась.

Калинович. Признаюсь вам, що і те-  
пер приїхав після довгої боротьби.

Соня. І як вам не сором! Невже ви,  
після ваших поглядів, на тата гніваєтесь?

Калинович. Ні краплі; і гніватись  
не маю ніякого права.

Соня. Так чого ж тоді боротьба? Диво.

Калинович. А ви розміркуйте: тато  
образив ся моїм сватовством і я мусив оста-  
вити ваш дім, щоб ніколи сюди не появляти-  
ся без його згоди на те; тепер, коли тато  
тяжко слабує, він має право подумати, що я  
приїхав, ждучи його смерти, щоб...

Соня. Смерти? (Закриває лицьо. Павза). Вам лікарь говорив, що тато умре? Кажіть, кажіть, не бійтесь, я здержу себе, я... я... Можу володітъ собою!

Калинович. Заспокойтесь! Я нічого не знаю... Я говорю так — на приклад. Я боявся, щоб мій приїзд не потрівожив хворого.

Соня. Татови про ваш приїзд ніхто не скаже. А ви простіть мій егоїзм: я не думала, що ставлю вас в неприятні умовини... Я зовсім ошаліла, не знаю, не знаю, що робить! Татови то гірше, то легше. Лікарь каже операцію треба, тато не хоче... Я вже одважилась і послала Петру Петровичу лист, бо думала, що ви так таки і оставите мене безпоміщну...

Калинович. Тепер я бачу, що справді вже дуже егоїстично оберігав свою персону, забуваючи про ваше горе, про вашу безпоміщність. Простіть.

Соня. (Усміхаючись). Прощаю, прощаю. Порайте ж міні, що його робить?

Калинович. Може б виписатъ професора?

Соня. От бачите, а міні і в голову це не прийшло. (Входе Золотницький).

### Ява VII.

Соня, Калинович і Золотницький.

Соня. Петро Петрович!

Золотницький. Дуже рад вас бачити! (Чоломкають ся).

Соня. Спасибі, що уважили мою просьбу, я не маю слів, як дякувати вас.

Золотницький. Нема за що, дорога Софія Терентієвна! Хоча тато тсдій обрашив мене, як старосту, дикими словами, а коли чоловік при смерти, то все забувається ся.

Соня. Йому то легше, то гірше. (Входить Лікарь).

### Ява VIII.

Соня, Золотницький, Калинович і Лікарь. (Лікарь чоломкається з Золотницьким і Калиновичем).

Золотницький. Як же здорове слабого?

Лікарь. Здорове зього тепер цілком залежить від операції, я вже два рази йому говорив, а він і слухати не хоче про операцію. Тепер страшенно тривожиться тим, що шахмайстра нема з вівцями, а після завтрашнього збирається їхати купувати вівці... Міній нема чого тут робить, прощайте!

Соня. Я вас не одпустю! Прошу остатитись. Ми тата умовимо і він згодиться на операцію.

Лікарь. Навряд, страшенно упертий чоловік.

Соня. (До Золотницького). Може, хоч вас послухає, бо ми й справді не можемо нічого подіять.

Золотницький. Попробуєм разом всі умовлять.

Соня. Так ви зостанеться? Прошу!

Лікарь. Ради операції зостанусь. Операція єдиний ратунок.

Соня. Спасибі. Поки лікарь біля слабого, всі надіють ся, всім лекше. (Протягає руку Лікареві). Спасибі, велике спасибі.

Лікарь. Дозвольте ж міні, поки що де-не-будь одпочить, бо я сьогодня мало спав.

Соня. Я зараз вам приготую кімнату. (Вийшла).

Золотницький. Скажіть, будь ласка, єсть надія?

Лікарь. У нього нарив біля почок і вже назрів. Треба сьогодня ж зробити операцію, бо коли прорве нарив в середину — заражені крові і мортус! Я йому казав про це, а він ні-за-що не хоче операції, не вірить.

Золотницький. Що-ж за хвороба, від чого?

Калинович. Памятаєте, поїхав на іменини копи оглядати?

Золотницький. Ну?

Лікарь. Гуси скубли копу пшениці, він страшенно озлив ся на гусий, що таку потерю роблять, схопив ся з бігунків і побіг за ними по уклону — хотів убить гуску... Біг, себе не тямлячи, та через ритвину схінув ся, упав з розмаху навзнак і одбив почки! От що гуси зробили!

Золотницький. Класична птиця! Рим спасла, а хазяїна погубила!

Калинович. Знаєте, таке нещастя... Якось не приходить ся висъмівати!...

Золотницький. Повірите, Іван Миколаєвич, що міні страшенно жаль Терешка, а разом з тим, я ледви здержу гомеричний съміх, коли намалюю перед собою картину погоні за гусьми!

Калинович. Та Бог з ним! Такий тяжкий акт творить ся в сім'ї, що трагічністю своєю переважає сміх!

Золотницький. Воля ваша, а я не можу не підкреслити: у чоловіка 22 тисяч кіл однієї пшениці, — ну і треба ж йому гнатись за гусьми, що скубли одну копу!

Лікарь. Типично!

Калинович. Лишім цю розмову, прошу вас (Входе Соня і дівчина).

### Ява IX.

Соня, Лікарь, Калинович, Золотницький, а потім Феноген.

Соня. Кімната ваша готова. От дівчина покаже.

Лікарь. Спасибі. (Пішов з дівчиною).

Соня. Говоріть, що розказував без мене лікарь?

Калинович. Одно: треба зараз операцію, а тато не хоче.

Соня. (До Золотницького) Ходім до тата, будем умовлять:

Золотницький. А може заснув. (Входе Феноген). Здоров Феноген!

Феноген. (Щілує в руку). Приїхали, благодітель.

Золотницький. Ну, що, Терентій Гаврилович спить?

Феноген. Де там такий хазяїн засне! Трівожать ся то тим, то сим. От Лихтаренко їм потрібен, я послав уже давненько, а його нема. Знову Куртца ждуть, і оце, на лихо, почули, що вівці замекали і хотять сюди вйти подивитися з вікна на овець, бо в ту кімнату, де вони лежать, не видко, а перед цими вікнами, раз-ураз проганяють шматки овець, (Підходить до вікна) коли починають ся салгани. Он, гляньте: справді Куртц пригнав на показ овець.

Золотницький. О! Хазяйське ухо і за стінами почуло любу серцеві овечу розмову.

Феноген. Ходім, Софія Терентієвна, виведемо їх сюди.

Соня. Боже сохрани! Татови спокій нужен. Лікарь забороняє йому вставать! Зараз треба операцію робить!

Феноген. Не знаєте ви тата! Ніхто його не вдергить в ліжку, поки ноги дибають. Десять літ тому назад Терентій Гаврилович весь жовтень місяць був біля отар, жив в Куріні, на дощі і сильно простудився: кашляв, голова боліла, пропасниця била гірше ніж тепер, так била, що від землі підскакувало все тіло; а ми таки поїхали на ярмарок гурт скуповувати і тисячу биків купили. Та хиба це раз було. Ех, не знаєте ви тата. (Утирає слізки). Таких хазяїнів мало світ родить.

Соня. (До Золотницького). Ходім до тата... Ні, ви ідіть, а я покличу лікаря, та разом не пустимо і умовимо згодитись на операцію.

Золотницький. Добре. Я уговорю його. (Пішов в одні двері, а Соня в другі).

### Ява X.

Феноген. (Сам). Вони умовлять, вони не пустять! Діти! Щоб Терентій Гаврило-

вич не побачив новий товар? Ха! Та він раки сюди прилізе, та скоріше він умре. Де ж таки? Жде тих овець, як съвята, зна, що вони тут, і він їх послухає, буде лежать! Ніколи въ съвітѣ! (Входе Соня і Лікарь).

### Ява XI.

*Феноген, Лікарь і Соня.*

Лікарь. Я єй Богу, не знаю що робить з таким чоловіком, як ваш тато: Не пускати його, коли він так уперто хоче вийти, це для його натури однаково, що навмисне дратувати, трівожити і він цим самим ще гірше себе розібє, нїж тим що вийде.

Феноген. Святая правда! Їх удержанять не можна... Я 35 літ з ними не розрізнявся і знаю їх більш, ніж себе.

Лікарь. От бачите!

Соня. А, Господи! Не вже ж вівці йому миліші нїж життя?

Лікарь. Хазяйство, або смерть, — та-кий девіз!

Соня. Там Петро Петрович, тато його послуха, ходім, попробуємо умовити!

Лікарь. Попробуємо! (Вийшли).

### Ява XII.

Феноген. (Сам). Розумні слова: або хазяйство, або смерть! Велика правда! Земля

скот, вівці, хліб, комерція, бариші, — оце життя! А для чого ж тоді, справді, і жить на сьвіті, коли не мати цього нічого? Та краще гробаком нечувственним родить ся, а нїж такою людиною, що про хазяйство не дбає! Нехай Бог боронить, коли б у мене пропали ті гроші, що я маю — зараз би повісив ся. (Входе Куртц).

### Ява XIII.

*Феноген і Куртц.*

Куртц. Еті день добрий!

Феноген. Здоровенькі були!

Куртц. Еті овса — готова. Зічас будіт шпаціровал перед окна.

Феноген. А почому купили?

Куртц. Еті — ніпочом, руб десять, руб двадцат.

Феноген. (На бік). Виходить, Карло цапнув більше за мене, а я його лічив дурнем! (Входять Золотницький і Лікарь).

### Ява XIV.

*Феноген, Куртц, Золотницький і Лікарь, а потім Соня, Марія Івановна і Пузирь.*

Золотницький. А?! Смерть за плечима, а він плаче, що його не пускають подивитись на овець.

Лікарь. Воюючий мечем, од меча гибнет. Хазяйство його меч, від нього й смерть. Так мусить бути і він не варт сперечатись! (Соня і Марія Івановна ведуть Пузиря).

Пузирь. Бог з вами, що ви собі вигадали: лежи, коли вівці пригнали? Я не смертельний.

Золотницький. (До Лікаря). Ходім до Калиновича. Він там скучає. (Хочутъ іти).

Пузирь. Петро Петрович! Хіба вас не кортить подивитись на овець?

Золотницький. Я зараз прийду. (Виходять з лікарем).

Пузирь. Здорові були, Карло Карлович!

Куртц. Еті — я здоров, ошінь здоров. Спасибі! А ви еті нєт... еті пльохो.

Пузирь. Пройдё! Ідіть до гостей! Соню, попроси Петра Петровича!... (Соня і Марія Івановна вийшли). Багато купили?

Куртц. Еті — восім сот.

Пузирь. Вісім сот? Тілько? Чого ж так мало?

Куртц. Я еті не можіт покупал. Ярмарка, еті да, село, еті — нєт. Дома, еті мушкі продал, руб десять овса, я еті берет овса! мужік берет руб десять, плачіт, жена — плачіт, дєті плачіт.

Пузирь. Як, по рублю десять? Феноген купив руб, а Чобот он купив 75 копійок.

Феноген. При мінї багато купця наїхало і ціна піднялась, тепер певно понизчала, бо вже накупились. Піду подивлюсь на овечок. (Вийшов).

Куртц. Правда. Купса еті — нєт! А толькo я не мошіт торговал ся: сказаль мушік руб десять, я еті платіл, сказал мушік еті руб двадцать, я еті платіл! Зашем торговал ся, когда руб двадцать — еті зовсем нї почьом. Еті... еті...

Пузирь. Ну, а як би сказав пять рублів?

Куртц. Да! да! Еті... еті... да! Пять нєсказаль, еті нєт, сказал руб десять, руб двадцать, — больше не сказаль. Еті нїпочом. Мушік еті плачіл. Я нє торговал, еті нєт, еті нїкагда:

Пузирь. Е, вже як такий купець, то краще не купуй овець!

Куртц. Еті да! Я нє купіл! (Входе Феноген).

Пузирь. Після завтryoго сам поїду з Феногеном.

Куртц. Сам, еті да!

Пузирь. Нехай проганяють овець! Мінї важко сидіть.

Куртц. Еті да! Больной совсem, нє надо сматріл. (Пішов).

### Ява XV.

*Феноген і Пузирь.*

Феноген. Там приїхав урядник, хоче вас бачити.

Пузирь. Підожде. Оберни крісло до вікна. Так. О, овечки! Хороші... Єсть з кордюками... Худі бідолаги. Нічого, одгодуємо. В осени чистої прибілі два карбованця на штуці... Так, Феноген?

Феноген. Шерсть, сало, солонина і щкури — так думаю, що більше двох!

Пузирь. Бирі мої, бирі! Цкелей! У, ви славні биречки мої. Іш, як ідуть, мов військо перед генералом. Не дурно Петро Петрович звав мене овечим генералом. Поклич Петра Петровича. (Феноген вийшов). Ху-у-у! (Витира піт). Слава Богу, хоч у спині не болить так, як боліло — певно нарив прорвало в середину і лекше стало. Бирі, бирі, бирі... Мало купив дурний цей Карло. (Входе Харитон. З дверий). Феноген Петрович!

Пузирь. Чого тобі? Лізеш не спитавши чи можна.

### Ява XVI.

*Пузирь, Харитон, потім Золотницький і Феноген.*

Харитон. В передній нікого нема, я думав, я поспішав...

Пузирь. Підожди нехай вівці пройдуть.  
Не перебивай міні любовати ся. (Входе Петро Петрович і Феноген. Феноген тихо розмовляє з Харитоном). Чого ви там сидите, Петро Петрович, подивітесь ся, які овечки і по рублю десять. Мершій же, послідні проходять. Бирі, бирі, бирюшечки, бирічки!

Золотницький. Худі дуже.

Пузирь. Нічого, за те молоді. Одгодуємо, два рублі на руб пользи. Отак треба хазяїнувати. (Входе лікарь).

Золотницький. Правда!

Пузирь. (Тяжко переведе дух). Феноген, поверни мене на хату.

Феноген. (Повертаючи крісло). В Мануйлівці нещастя!

Пузирь. Що, тік згорів?

Феноген. Ні.

Пузирь. Слава Богу. А що ж там сталося?

Феноген. Бунт. Робочі Лихтаренкови голову розбили.

Пузирь. Як?

Феноген. (До Харитона). Розкажи, що знаєш.

Харитон. Почалось, кажуть з ранку. Мануйлівці, бачите, хотіли, щоб брати їх усіх що дня на роботу по такій ціні, як додоговорили ся тоді, коли взяли в аренду їх на-

діли. А Лихтаренко, нїби ціну зменшив і тілько половину людий взяв на роботу. Ну, почав ся гвалт! А тут строкові робочі за харчі почали ремстувати. Слово по слову, хтось наляяв поганим словом Лихтаренка. Лихтаренко вистрілив в револьверта. Чи ранив, чи вбив — не знаю. Тоді кинулись до Лихтаренка, він не вспів утікти в контору і хтось каменем розбив Лихтаренкови голову. Тепер Лихтаренко запер ся в конторі і що хвилини палив в вікно з револьверта. Люди одступили, але похваляють ся підпалити двір і тік.

Пузирь. Ідоли! Пси! Феноген! Нехай зараз пошлють від мене телеграму губернаторови і ісправникови, так: бунт робочих, убили управляющого, підпалили двір. Налякати їх — скоріше виїдуть. До речі тут урядник, клич його сюди. А ти Харитон, бери другого коня, скачи в Мануйлівку і вкруть назад, що б я знов, що там робить ся. (Феноген і Харитон вийшли). Бачите, ви кажете лежать. Де ж міні влежать. От все сам зробив, і тепер аж лекше. От урядник поїде в Мануйлівку, тоді я ляжу, спочину і завтра видужаю! Побачите!

Золотницький. (До лікаря). От натура!

Лікарь. Нерви страшенно напруженні. Я певен, що в нього нарив лопнув і почалось зараженіє крові — замітьте — пропасниця б€.

## Ява XVII.

*Пузирь, Лікарь, Золотницький, Феноген  
i Урядник.*

Пузирь (До урядника). Чули певно,  
про бунт в Мануйлівці?

Урядник. Чув тепер.

Пузирь. Прошу вас, беріть людий  
з відціля і їдьте, будь ласка, в Мануйлівку  
зараз. Губернаторови і ісправникови посилаю  
телеграму.

Урядник. Мануйлівка не моого участка,  
Крім того, я маю друге важне порученіє. По  
ділу зlostного банкротства Михайлова, слі-  
дователь постановив сьогодня привести вас  
для допроса, як обвиняємого в сокритії двадцяти  
тисяч овець. Получіть повістку.  
(Подав).

Пузирь. Сокритіє? Яке сокритіє?

Урядник. Не знаю.

Пузирь. Я приняв вівці від Петьки  
Михайлова на випас!

Урядник. Не знаю.

Пузирь. (Витирає піт). Я вам кажу!  
У мене съвідки єсть.

Урядник. Предписано вручить повіст-  
ку і сьогодня привести для допроса, як об-  
виняємого...

Пузирь. Як привести?

Урядник. Під караулом.

Пузирь. (Піdnїмаєть ся). Під караулом?!! Що-ж це? (Опускаєть ся в крісло). Світ перевертається, послїдні часи наступили. (До всїх з одчаєм). А? А? На випас дав двадцять тисяч овець, а слїдователеві показав, що я переховую його вівцї!... Ах ти ідол, ах ти прахвост.

Золотницький. Та у тебе ж съвідки певно єсть?

Пузирь. А як же! Ах ти ідол! Феноген, чуєш? Ти-ж съвідок?

Феноген. Своїми вухами чув, своїми очима бачив і знаю... Я присягну, що на випас.

Пузирь. (Нервово часами витирає піт). Чуєте? Он які люди понаставали: прахвости із прахвостів, анафеми із анафем! Обмане, обікраде, заріже, ограбить, чортови душу продасть — аби гроші! Нї сорому, нї чести!... Чи чувано коли про такі дїла? Голяк масти, Петька Михайлов, не маючи нї шеляга в кишени, умудряється брати гроші в банках, без грошей бере товари на фабриках, скрізь позичає і всї дають! Багатіє не по дням а по часам, тисячі бідолаг несуть йому гроші, як у банк, на проценти, а потім раптом шарах: банкрот! I такий злодій, мошенник, грабитель тягне за собою в тюрму чесного, нї в чім

невинуватого хазяїна! Ідольське... Прокляте діло!

Золотницький. На тобі лица нема, іди приляж; ми діло обміркуємо.

Пузирь. (Через сълози). Петро Петрович! Рятуйте, рятуйте мою честь! Честь, честь мою топчуть в болото! Я двіста, триста тисяч дам залогу.

Золотницький. Все зроблю, заспокойся!... (Тихо). Брат Калиновича прокурор — він поможе, справедливо полекшить твоє становище.

Пузирь. Так?... Ох!... (Тихо) Скажіть нехай рятує...! я надіюсь, я певен.

Золотницький. Зараз візьму Фено-гена і їду до слідователя. Що можна, все зробимо.

Пузирь. (Тихо). Просіть від мене Калиновича... Нехай вибачить... Я дам благословення на шлюб з дочкою... (Тяжко переводе дух, пропасниця його бє, він витирає піт і говоре про себе). Обіцяшь можна все, аби вириявав... Обіцянка-цяцянка. (До всіх). А будьти проклят велзевулів ти син, Тет'яка ти Анафемович, бодай твоє тіло так роспалось, як твоє крадене багатство!

Лікарь. Годі вже! — Ідіть приляжте і заспокойтесь.

Пузирь. Піду, піду. (Опираючись на

Феногена, підводить ся). І ви заспокойтесь, обійтесь без операції — нарив прорвало. Одно погано! Пропасниця причепилась... Нічого, пройде — і завтра я таки поїду з тобою, Феногенушка, вівці купувати.

Феноген. Поїдемо, поїдемо!

Пузирь. (Йде й стає). Ага!... Скажи, Феноген, Карлу, що одна овечка, з послідних, біленька з кордючком — має поранений хвостик; друга чорненький лоб — шкандибає на праву задню ножку: нехай Карло обдивить ся, щоб часом не згинули — шкода худоби і потеря... (Пішли).

Лікарь. (До Золотницького). Два три дні — і смерть!

Урядник. А що ж міні робить, що я скажу слідователеви?

Золотницький. Скажіть слідователеви, що Терентій Гаврилович одібрав повістку від смерти і скоро дасть показаніє перед Богом.

### ЗАВІСА.

---

## Поясненя.

Стор. 25.

Халат — довга, домашня одіж, загально звісна під назвою: шляфрок (*der Schlafrock*.)

Петруша — змосковщене імя Петра.

Григорій Мойсієвич — розум. Маюфес.

Стор. 26.

Є то што-нібуть особенного — кепська великорушина — это что-нибудь особенного — се щось незвичайне.

оказія — пригода.

швейцар — нїм. *der Schweizer* — портіср, сторож при дверох.

куртажі — нагорода за посередництво (в сїм місцї: при купнї землї).

а тепер держить при собі — значить, Феноген став найближчим повіреним Терентія Гавrilовича.

десятина . — 1·898 австрійсь. морга (1·092 гектара).

Стор. 27.

вокзал — зелізничий дворець.

Се, що говорить Зеленський на початку III. яви, відносить ся до Феногена. Його зове він хлопом, однак мусить перед ним шапкувати, бо Феноген може йому пошкодити у хазяїна.

жалуваннє — платня.

Стор. 28.

контора — у нас: канцелярія.

Стор. 29.

росход — видаток.

аршин — міра — 70·4 цм.

вещ — річ.

запросите — заціните.

Стор. 30.

настъогайте — нашийте.

капотка — трудна, мозільна.

Стор. 31.

мережки — вишивки.

райла — радила.

предложенне Івана Миколайовича

— просьба І. М. Калиновича о руку Соñі.

усердний — ревний.

з коня не злазить — все при роботі.

Стор. 32.

Щоби зрозуміти се, що ту говорить ся, належить затямети: Сусід Пузиря, такий же як і він хазяїн, Петро Тимофієвич, задумав фальшиве банкротство, щоби таким обманним способом поправити свої маєткові відносини. Щоби як найбільше майна скрити перед вірителями й перед урядом, посилає Петро до Пузиря фактора Маюфеса з просьбою, щоби він переховав йому на своїх сте-

пах 12.000 овець, котрі по ліцитації цілого майна лишили би ся очевидно Петрови. Про се діло говорить тепер Маюфес із Пузирем.

прийомка — відбір.

опасне — небезпечне.

опасаюсь — бою ся.

несостоятельність — неможність платити (розум. тим, у кого позичено, вірителям), банкротство.

обміркова на несостоятельність обдумане банкротство, зн. обманчive.

благополучно — щасливо.

Стор. 33.

в скочити у злосні — набавити ся лиха, зн. колиб викрито съвідомо затаєне майно

мануух фактура — ціни від фіrm, що ви

силають товари.

гурти — череди худоби.

кінський завод — кінська оборона, стайння.

борошно — мука.

постройки — будинки.

діло рук чоловічих — зн. згорятися, бо їх підпалять навмисне.

страхова премія — асекураційна премія (за спалені будинки).

імініє — майно.

з таїть — стопитися.

кредиторам — тим, що їм винен.

на худий кінець — в найгіршім разі.

Копійок по 10... 20 отже кредитори тратять 80—90%.

2,400.000 — рахунок простий : банкротство на 3,000.000 ; кредитори возьмуть 20%, отже 600.000.

Стор. 34.

Нікогда! — з вел. русь. — ніколи.

разсужденіє — вел. русь. — розвага.

лодзінських фабрикантів — Лодзь, звісне фабричне місто у Росії (на польських землях).

потері (потеря) — страти.

баланси — білянси, рахунки.

виграшка — дрібничка.

з миру із съвіта.

з валової виручки — з помочи (освобождження) в цілості, взагалі (т. є відповідно до скількості помочи із сторони Пузиря, а не зарібку Петра).

прибиль — зиск.

Стор. 35.

рoс списка — посьвідка, квіт.

Стор. 36.

постоялий двір — заїзний дім, коршма.

Стор. 37.

на стулї — на кріслі.

Стор. 38.

Порфірій — Порфірій Арістархович Ліхтаренко.

обро́чний — чиншовий, наємний.

казенний — скарбовий.

артіль — спілка робітників.

Стор. 39.

недоїмка — недобір.

строк — речинець.

бури — сверли.

Стор. 40.

кре́стя́нські — мужицькі.

опит — досьвід.

уїзд — повіт.

нужен — з вел. русь. — потрібний.

Стор. 41.

Еті да... — попсована великорушнина — хто да, хто нѣть — се так, се нї.

надежні — надійні, що на них можна числити.

зашем — вел. зачѣмъ — чому?

Стор. 42.

дэнгі — вел. русь. деньги — гроши.

Стор. 44,

Так бить не должно — вел. русь. такъ бытъ не должно — так не повинно бути.  
атвѣчайт — вел. русь. отвѣчаю — відповідаю.

работай — вел. русь. работаетъ — працює.  
надо — треба.

Стор. 45.

мѣсто — вел. русь. мѣсто — місце.  
шатнисъ — кинь ся.

стор. 46.

амбар — шпихлір.

Стор. 47

розщітать — обрахувати ся (зн. відправити.)

Стор. 48.

Бова Королевич — герой звісної в старинній Україні повісті про Бову. Між Великоросами спопуляризована ся повість т. зв. лубочними виданнями.

Стор. 49.

прихожа — передпокій.

Петро Петрович розум. Золотницький.  
Крез — Крез, король Лідії, звісний із богоцтва.

Стор. 50.

Чоломкають ся — цілують ся.

підходящої — з вел. русь. відповідної.

Стор. 51.

строю сахарний завод — будує цукроварню.

лопне — трісне (зн. впаде).

рукомисло — ремесло.

прожогом — ту в значінню: скоро, без розваги.

авансу (вел. русь. авансъ) задатку.

Стор. 52.

земський гласний — щось як у Галичині: член повітової ради.

хвастать — хвалити ся.

собраниє — збори.

продовольствіє — запровіянованє, достава поживи,

химера — у нас з чужого: каприс.

Стор. 53.

обсудить — роздумати.

цинготна болізнь — шкорбут.

формально — так сказатиб: з уряду.

Стор. 54.

полтавському голові — посадникovi,  
бурмістрови.

без надобности — без потреби.

кавалер роз. ордера.

Стор. 55.

благо — добро.

Стор. 57.

ослони — лавки.

голощак — голий, без закришки.

глечик — горщик.

посадять розум. у тюрму.

прогайнуємо — пропратимо.

Стор. 58.

Я ходи знаю — я вже се знаю добре  
(з досвіду).

йому ковінька на руку — йому цього  
як раз треба.

зачинщик — той, що підбурює, проводир.  
в гущу — в товпу.

Стор. 59.

варнякаєш — безікаєш.

Бодай же тобі так і т. д. — бодай ти  
так оглух, щоб і весни не дочекав.

Стор. 60.

глевкий — липкий.

Стор. 63.

попортив — попсуваєш.

Стор. 65.

воспитаниця — вихованиця.

зразком — приміром.

Стор. 66.

питательний — поживний.

Стор. 67.

полісадник — штахети, пліт.

строкових — речинцевих.

Стор. 69.

бадьорніща — більш відважна.

табель — ту в значенні: съято.

Стор. 83.

очень — вел. русь — дуже.

на два постава — на два камені.

станція -- зелізничий дворець.

Стор. 86.

заказний — роблений на замовлені.

Стор. 93.

корми — паша.

Стор. 94.

Чушіло — вел. рус. чучело — випхане звір'я  
получал — дістав.

немножко — троха.

комфора — камфора.

Стор. 95.

мушік — мужик.

Стор. 97.

наказаніє — кара.

Стор. 98.

Баловство — розвоженє, розпещуванє.

Стор. 100.

шарaban — рід повозки.

Стор. 111.

слідователь — слідчий судія.

Стор. 113.

носилки — ноші.

Стор. 118.

польза — користь.

Стор. 121.

розсудочний — розумний.

Стор. 124.

купча — контракт купна.

Стор. 128.

Навряд — ледви.

Стор. 130.

почки — нирки.

клясична птиця і т. д. — натяк на звісне оповіданє про капітолінських гусий

що спасли своїм криком Рим від Галлів

Стор. 134.

руб — рубель.

Стор. 136.

Болной — недужий.

- 115—120. Барвінський Олександр, Спомини з моого життя, II.  
121—123. Кобилянська О., Земля I, повість.  
124—126. Кобилянська О., Земля II, повість.  
127—128. Шов Б., Цезар і Клеопатра, драма.  
129. М. Вовчок, Не до варі, Два сина й інші оповіді.  
130—134. Маковей О., Заліссе, повість.  
135—139. Кониський Ол., У гостях добре, дома лішче, повість.  
141—142. Фед'кович Ю., Довбуш, трагедія.  
143—1446. Фед'кович Ю., Оповідання.  
145. Гринюк Лесь, Весняні вечери, новелі.  
146. Леся Українка, Оргія, драматична поема.  
147. Фед'кович Ю., Так вам треба, фарс.  
148. Фед'кович Ю., Як козаки роги виправляють.  
149—149a. Шевченко Т., Музика, повість.  
150. Кропивницький М., По ревізії, комедія в 1 дії.  
151—151a. Шевченко Т., Артист, повість.  
152—153. Карпенко-Карий, Бурлака, драма.  
154. Бобикевич О., Настоящі, комедія в 1 дії.  
155—156. Шевченко Т., Гайдамаки, поема.  
157. Фед'кович Ю., Любá—згуба, повість.  
158. Шпіцлер Артур, Лайтнант Густль, новеля.  
159—160. Левицький-Нечуй Ів., Пропащі, повість.  
161. Кобилянська Ольга, Битва, нарис.  
162. Нідмогильний В., В епідемічному бараці, нарис.  
163. Кобилянська Ольга, Природа, новеля.  
164—165. Плятон, Оборона Сократа, переклав В. Кміцикович.  
166—167. Карпенко-Карий, Житейське море, комедія.  
168—170. Єфремов С., М. Коцюбинський (Літер. характер. укр. письм. III).  
171. Маркс Карл, Наймана праця й капітал.  
172—173. Мирий Павас, Лихі люди, повість.  
174—176. Дорошенко Дм., П. Кухіш (Літ. хар. укр. письм. IV).  
177—179. Містраль Фред., Спогади ї оповідання.  
180—182. Коцюбинський М., Fata Morgana.  
183—184. Костомаров М., Дії руські народності.  
185—187. Бойко В., Марко Вовчок (Літ. хар. укр. письм. V).  
188—189. Ромен Роллян, Вовки, револ. драма.  
190. Коцюбинський М., Лялечка, Поєдинок (оповідання).  
191—192. Коцюбинський М., На віру і інші оповідання.  
193. Коцюбинський М., Шлях злотник, Помстився, Хо.  
194. Коцюбинський М., Для загального добра, оповід.  
195—196. Коцюбинський М., Пе-коштъор, Посох від чорного царя, Відьма (оповідання).  
197. Коцюбинський М., По-людському і цігов'яз, оповід.  
198. Коцюбинський М., Дорогою ціною, оповідання.  
199—201. Франс Ан., Злочинство Воннара.  
202—203. Ромен Роллян, Дантон, револ. драма.  
204—205. Дорошенко Дм., Костомаров (Літ. хар. укр. письм. VI).  
206—207. Єфремов С., Карпенко-Карий (Літ. хар. укр. письм. VII).  
208. Мирний П., Серед степів, оповідання.  
209. Мирний П., Лихо давнє й сьогоднє, повість.  
210—211. Мирний П., Як ведеться — так і живеться.  
212. Васильченко С., Талант, повість.  
213. Коцюбинський М., Коні не Винні.  
214—215. Карпенко-Карий, Сава Чалий, трагедія.  
216—219. Єфремов С., Левицький-Нечуй (Літ. хар. укр. письм. VIII).  
220—221. Леся Українка, Лісова місія, драма.  
222—223. Леся Українка, Кассандра, драма.  
224—225. Леся Українка, Камінний Господар, драма.  
226. Леся Українка, Адвокат Мартін, драма.



UNIVERSITY OF TORONTO  
LIBRARY

DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET



583361

Tobilevich, Ivan Karpovich  
Тоби́левич, Ива́н Ка́рпович

[Transliterated: Khazyain.]

LU  
T6295khaz

